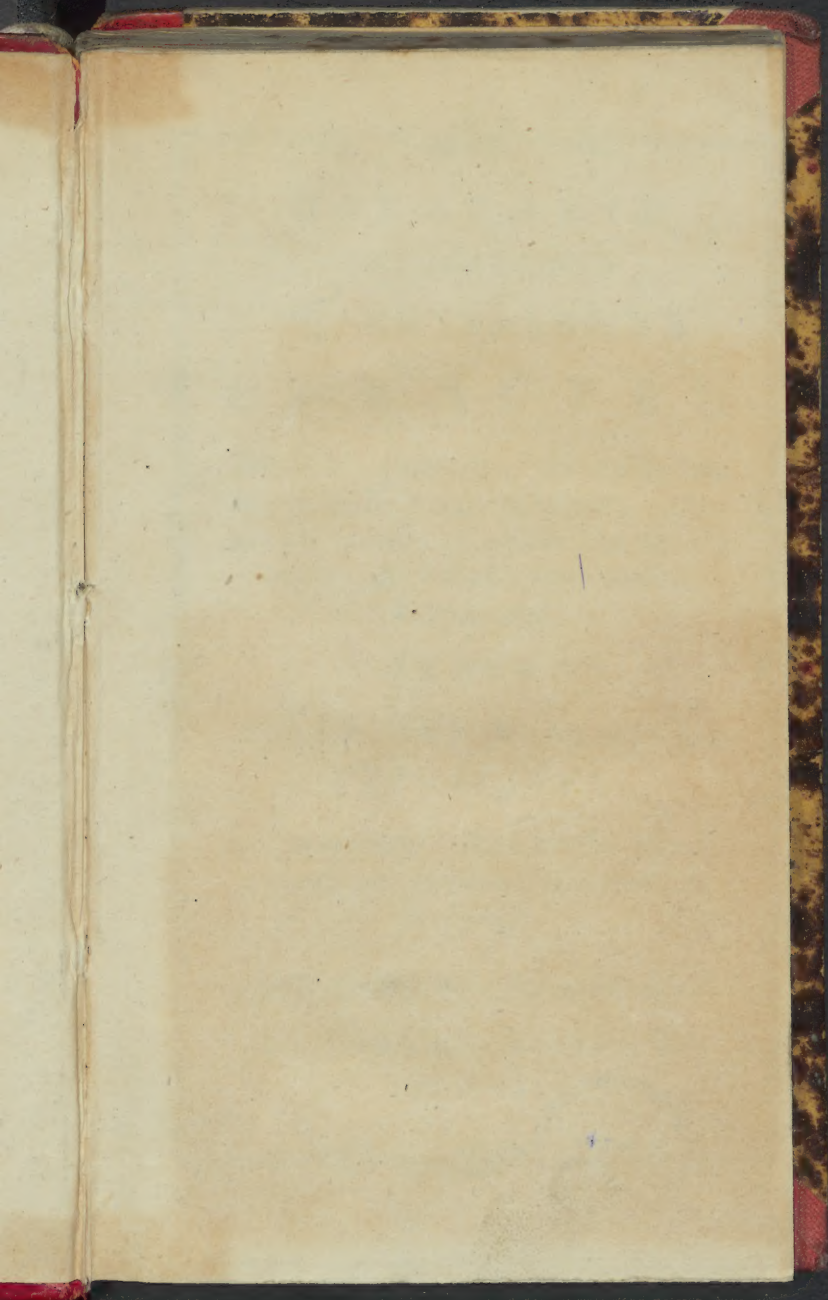


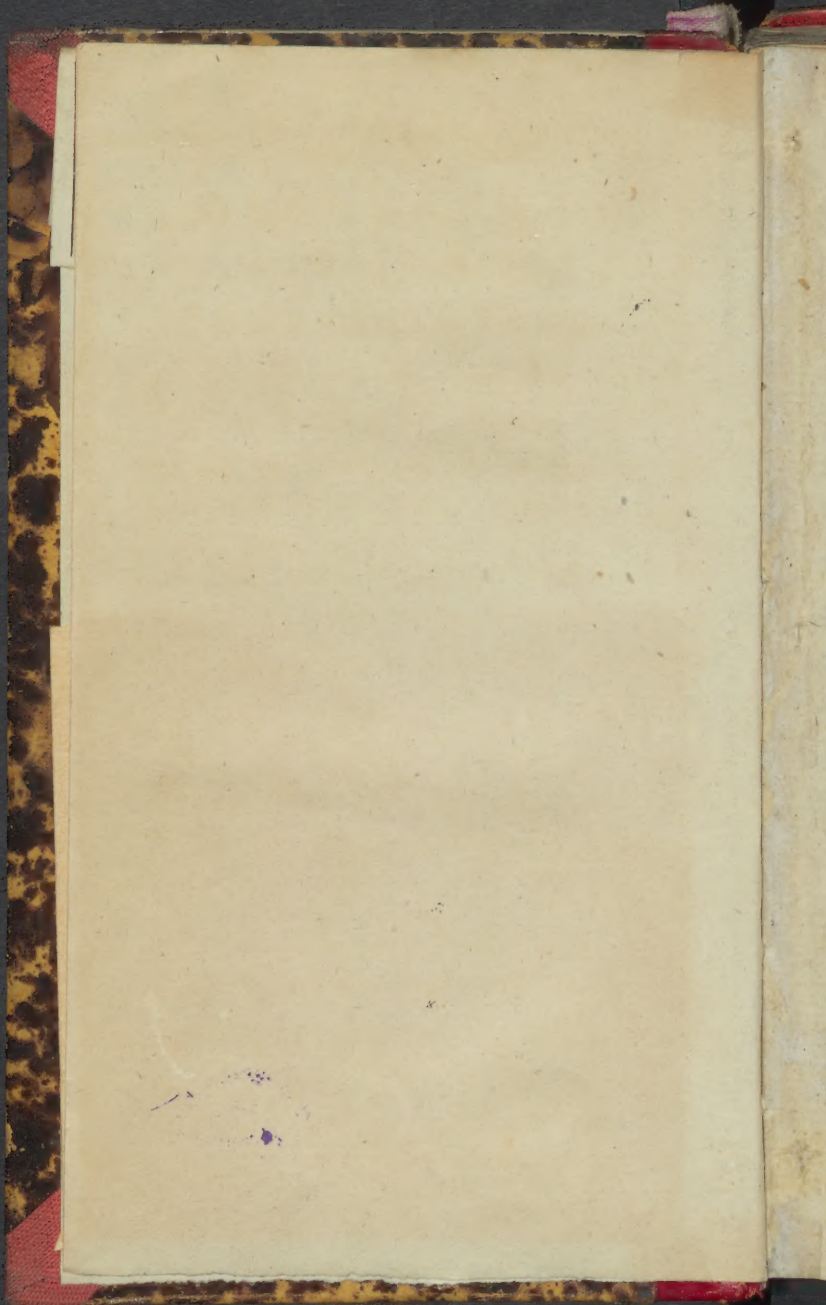
ЗАЛА 18

ШКАФЪ 12

ПОЛКА 2

№ 82





6
т

ПОКАЗАНИЕ
главнѣйшихъ 28
СПАСИТЕЛЬНЫХЪ
СРЕДСТВЪ

такимъ людямъ, которые по
незапымъ несчастливымъ слу-
чаямъ лишились жизни или послѣ
того въ опасности жизни
находятся.

СОЧИНЕНО

Докторомъ Филиппомъ
Гейзлеромъ,

королевскимъ Датскимъ Физи-
кусомъ въ Алтоу, Пенненбергъ
и Ранцау.

ВЪ Санктпетербургѣ,

1778 года

Гос.
Публичная

НОВАЯ

ТАБЛИЦА

СПАСИТЕЛЬНЫХ

СРЕДСТВ

ИЗВЕСТНОЕ ВОЗДУШНОЕ
ПРЕДПРИЯТИЕ
ПОСРЕДСТВОМ КОТОРОГО
ВОЗДУШНОЕ ПЛАВАНІЕ
СТАЛО ВОЗМОЖНЫМ

ОПЫТЫ

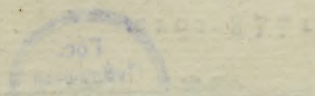
ПОСРЕДСТВОМ КОТОРОГО


ВОЗДУШНОЕ

ПЛАВАНІЕ
СТАЛО ВОЗМОЖНЫМ
ПОСРЕДСТВОМ КОТОРОГО

ВОЗДУШНОЕ

ПЛАВАНІЕ





ПРЕДИСЛОВІЕ.

Когда лѣкаръ къ осмотрамъ и
вскрытіямъ призванъ будетъ;
то часто случается наполненное
содроганіемъ зрѣлище, тѣхъ, коихъ
предъ собою мерпвыми видятъ,
предъ нѣсколькими часами можетъ
быть еще оживить можно было бы,
но не знали какъ имъ помочь; а ког-
да и знали, то не смѣли помогать
ради произхожденія и нѣкопрыхъ
нужнѣйшихъ обрядовъ.

Правительству принадлежитъ
дозволять, чтобъ шаковыхъ спа-
сать смѣли, а лѣкарямъ показать
то, чѣмъ спасать можно. Хотя бы
я къ сему показанію и не имѣлъ

ного приступа, которой я имѣю и которой дѣлаетъ мнѣ ево должностью: то были бы однако таковыя упражненія при моемъ званіи не оставлены, и предпринимаютъ со удовольствіемъ то, отъ чего можетъ быть нѣкоторую пользу ожидать могутъ.

Медиковъ и искусныхъ лѣкарей болышею часпю не бываетъ тамъ, гдѣ наиболѣе несчастные случаи бывають. А болышая часть помощи единственно отъ руки лѣкаря получается: то сіе показаніе главнѣйше для нихъ сочинено. Однако можно и безъ лѣкаря нѣчто предпринимать, да и въ домашнихъ вещахъ и домовемъ запасѣ, да и въ самыхъ избахъ крестьянскихъ, суть малень-

маленькія средства подѣ рукой, которыя каждый человекъ ко избавленію несчастныхъ употреблять можетъ, естли только онѣ ихъ употребляетъ знаетъ. Оба образа пособительныхъ средствъ старался я связать вмѣстѣ.

Я воздержался отъ всей теоріи; ибо я не думалъ быть здѣсь для нея мѣсту. Тѣ слѣдствія показать, кои изъ теоріи истекаютъ, есть довольно достаточно. Но я такихъ пособительныхъ средствъ не легко показывалъ, въ которыхъ я испытаней предъ глазами не имѣлъ. Большею частію полезными найдутъ соавѣты Галеса, Меада, Тиссопа, Редерера, Унцера и Реймаруса.

Со обыкновенными лѣкарствами изъ оппекѣ поступилъ я въ предписа- нїи семъ весьма бережливо, уповавъ, что можетъ быть уже и щедрѣ былъ. Нѣчто зависить каждому отъ его ежедневныхъ упражненій, только весьма легко

Новаго я сказать не могъ: да также и сказывать не надлежитъ. Когда я только изъ многихъ посо- бительныхъ средствъ наиндеж- нѣйшія и большею частію достать возможныя избралъ; когда я ихъ только исправно распорядилъ и се- бя довольно и легко изъяснилъ: то оппекѣ не надлежитъ больше сего желать.

Алтона 16 декабря,
1769.

КРАТКОЕ

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНІЕ.

I. О утолшихъ.

- §. 1. Поспѣшно изъ воды выпаскивать.
2. Сушить ,
3. Подлежаща и способна класъ ;
4. Естли возможно будетъ , изъ шеи
кровь пуспитъ также надлежитъ
5. имъ воздухъ въ легкое,
6. И дымъ въ задней проходъ вдувать :
7. Или табашной клеспиръ поставитъ ,
и когда нужно
8. Духовую въ горѣ трубу разрѣзать .
При томъ надлежитъ ихъ
9. Крѣпко тереть ; также
10. Носъ ,
11. Глотку ,
12. Виски и мѣста позади ушей ,
13. Также подошвы разными образы щекотать .
14. Сие надлежитъ , да и часто такъ
долго , продолжать , пока знаки жизни
окажутся ; а по томъ
15. То тѣло теплая одѣтъ , или
16. Теплою золою , пескомъ и солью
обложитъ ,
17. Шиньемъ подкрѣпитъ .

9. 18. Какъ скоро онъ глотать можетъ,
 часто по времени рвоту возбужда-ть:
 19. А дальнѣйшее оставишь лѣкарямъ,
 20. Какъ вкупѣ съ замершими поступи-
 патъ.

II. О удавившихся.

21. Надлежитъ опрѣзатъ веревку и по-
 ложить голову нѣсколько повыше;
 22. Пустить кровь:
 23. Также разныя щекотливыя средства
 употреблять.
 24. Чѣмъ носъ и глотку щекотать
 можно?
 25. Около шеи надлежитъ размяхатель-
 ное средство прикладывать;
 26. Ихъ подкрѣплять
 27. Съ ожившими наки, когда они, такъ
 какъ параличемъ пронуты, посту-
 патъ, однако укрѣпленія давать.
 28. И щею онъ возпаленія беречь.

III. Мертвоокажущимися ново- рожденные.

29. Въ свое время родившихся и предъ
 тѣмъ живо бывшихъ, а въ родахъ му-
 ченіе претерпѣвшихъ, можно и надле-
 житъ преимущественно спасать, да и
 30. Обы-

9. 30. Обыкновенную помощь употреблять:
но не медлить.
31. Пуговину отрѣзать и
32. Дать изъ ней печь крови. Потомъ
надлежитъ
33. Сшараться произвести движеніе груди
и дыханіе воздуха.
34. Когда клѣйкая мокрота во рту есть,
то возбудишь рвоту,
35. Такова дѣля нагрѣть,
36. Разными образы шдекопать и
37. Упокоить опдохновеніемъ,
38. Чпо дѣлать съ безжизненными ша-
ками, кои слабы суть.

IV. О задушившихся или прислав- шихъ дѣтяхъ.

39. О нихъ не надлежитъ во все опчае-
ваться, но можно
40. Имъ разными пособительными средства
оказать.
41. Чпо дѣлать, когда они опдохнутъ,
или
42. Когда они хрипятъ и еще легко со-
всемъ задушившись могутъ?

V. О пришедшихъ въ безпамятство отъ чаду и паровъ.

- §. 43. Тѣмъ, которые отъ чаду, угольевъ, сѣры или вонючихъ вещей задохлись, надлежитъ
44. Доставить вольной воздухъ, или потъ воздухъ очистишь:
45. Ноги спавить въ теплую воду, кровь пускать, припарку сдѣлать, подбородокъ развести;
46. И по томъ легкое надуть;
47. Разныя щекотки употреблять;
48. Внутреннія средства, особливо зальміаковой спиритусъ
49. И подкрѣпленія подавать.
50. Отъ гнилыхъ паровъ задохшимся
51. Употреблять большею частію оныяжъ помогающія средства:
52. А внутрь особливо уксусъ.
53. Когда ко спасенію другихъ пѣва воипи отвѣщаются, то какъ напередъ воздухъ тамъ очистишь и
54. Когда сего не возможно, то какъ себя обязкою отъ того сохранить?
55. О пришедшихъ въ безпамятство отъ благовоній и
56. Отъ минеральныхъ ядовитыхъ и металлическихъ паровъ задохнувшихся какъ съ ними поступать?

VI. Ядомъ

VI. Ядомъ незално захваченныхъ.

- §. 57. Яду знать не надобно, но производи-
ть пользованіе только по дѣйстви-
ямъ.
58. Когда таковыя люди безмѣрную рво-
ту или рѣзь въ шлѣ имѣютъ;
59. То лучшія средства молоко, клѣй-
кіе напитки и масло, но не коровье,
что все
60. Съ шелакомъ смѣшаны быть могутъ.
Когда пусканіе крови и рвота поль-
зуетъ?
61. Спящимъ дѣлающіе яды требуютъ
62. Пусканіе крови, рвотныхъ средствъ
и уксусу,
также другихъ
63. Щекоплаивыхъ средствъ, что дѣлать,
64. Когда глотать не лзя?
65. Бѣшеными и глупыми дѣлающіе яды
требуютъ
66. Рвотныхъ средствъ, клѣйкихъ на-
питковъ и уксусу.
67. Тѣ, которые рѣзь и кровавую мочу
причиняютъ, уничтожаются
68. Молокомъ, масломъ, но не съ коровь-
имъ, пусканіемъ крови и канфарою

- §. 69. Противъ пожирающихъ кислотъ и щелоковъ слугать напротивъ стояща средства и кѣйкѣ напитки такъ какъ
70. Противъ гниль дѣлающихъ ядовитыя кушанья рвота и уксусъ.
71. Болѣзнь отъ не зрѣлаго новаго хлѣба можно потчасъ въ началѣ
72. Рвотой, камфарою и укрѣпленіями предварить.
73. Кто проглотитъ иголку, тому дай уксусу, а послѣ ядовитыхъ вещей кселя.
74. Какъ отъ худыхъ слѣдствій потчасъ сохранить себя, когда бѣшеная собака укуситъ?

VII. Проглотившими вещами подавившіяся.

- §. 75. Когда время и обстоятельство вынуждуть не позволятъ,
76. то надлежитъ ихъ къ низу прогнать,
77. И кѣйкое питье и масла дать:
78. Ежели же крайняя опасность; то послѣ пусканія крови, рвотнова и табашнова

башновоа клестпиру вельпъ дупъ вѣни-
жней проходѣ.

VIII. Замерзшіе.

- §. 79. Могушѣ долго живы быти и не на-
длежитъ ихъ въ теплоту иносити:
- 80. Но снѣгомъ и холодною водою раз-
таивати, и попомѣ
- 81. Согрѣвати и укрѣпляти.
- 82. Какъ поступати, когда только од-
на часть заморожена?
- 83. Путешествующимъ надлежитъ себя
отъ замерзанія сохранять.

IX. О разныхъ другихъ лишив- шихся жизни, или состоя- щихъ въ оласности жизни.

- §. 84. Молніею пронутыхъ надобно разбу-
жать, и
- 85. Попомѣ заснувшія нервы укрѣпляти.
- 86. Отъ поверженія и паденія въ безпа-
мятство пришедшихъ, какъ ихъ
еще часто спасти можно?
- 86. Какъ

87. Какъ изхожденія крови изъ ранъ пред-
варять?
88. Въ пьянствѣ поверженнымъ,
89. Безмѣрную рвоту и поносъ,
90. Отъ дѣйствъ внезапно жизни лишив-
шихся, какъ съ ними поступать;
91. А особливо когда страхъ и испугъ
причиною есць?
92. Чего при томъ миновать и въ оп-
чаянныхъ случаяхъ что дѣлать?



ПРЕДНАПОМИНОВЕНІЕ.

Когда какое мертвымъ кажущееся тѣло найдено будетъ, какимъ бы по образомъ смерти живота не лишилось: то не надлежитъ изъ недостатку чувствія теплоты, ударенія пульса и дыханія о потеряннѣи жизни тотчасъ заключенія дѣлать. Правда, часто послѣ немногихъ минутъ жизнь не возвратима бываетъ: но также и не рѣдко по прошествіи многихъ часовъ мнимое усопшее тѣло еще паки искупвомъ или случаемъ оживотворяемо бываетъ.

И такъ не опчаявайся никогда; не медли и тогда, когда съ начала не ухастся: но спѣши и не оставляй. Спѣши обою самъ въ помощь употребишь, и искуство

ство знающихъ медиковъ и лѣкарей къ
тому призвать вели. И не осмив-
ляй, понеже опыты часно по нѣ-
сколькихъ часахъ цаспавивы бы-
ютъ, кои предъ шѣмъ бесполезны
казались.

Но только тогда, да и подлин-
но только тогда все попребно, ког-
да зеленая, свинцу подобная и свѣ-
тлосбурья пятна или полосы купно
съ гнилымъ мерпвымъ запахомъ, дѣй-
ствительно гнилость доказываютъ.

И пакъ здѣсь имѣетъ каждый
исправный человѣкъ, и каждый Хри-
стіанинъ случай, своимъ дражай-
шимъ должностямъ и благородному
человѣколюбію удовольствіе оказать,
въ супружествѣ состоящія персоны
одна другую, родителей ихъ дѣтей
мало-

малолѣтнихъ ихъ опекуны можетъ
быть еще спасти могутъ. Въ часъ
нужды желалибъ многіе, подлинно
многіе шоль презрядное дѣло въ
дѣйствио произвести: но не всѣ зна-
ютъ производить ихъ съ подлинно-
стію. И для сихъ по шеперещее
показаніе съ спасительныхъ средствъ
собрано, съ коими однако, заблаго-
временно вѣсколько познакомить
себя надлежитъ, дабы прежде под-
линно знать по, что въ скорости
по томъ шолько сдѣлано быть мо-
жетъ.

Что каждой, такъ же безъ лѣкар-
скаго знанія и пріемовъ, съ шѣми
домашними вещами, которыя почти
во всѣхъ мѣстахъ всегда имѣть мо-
жно, дѣлать можешь, шѣ мѣста
въ здѣсь

здѣсь для лучшаго понятія таковымъ „ знаками огражены, а прочее обыкновенно единственно лѣ-
карямъ въ деревняхъ назначено. Достоинные духовные персоны между симъ, копорые братскую любовь не только проповѣдаютъ, но и также употребляютъ; благомысленные чиновные и другіе разумные и справедливые персоны; также учителя школъ, повивальныя бабки и такъ далѣе, найдутъ многое здѣсь такое, которое они въ произведенія употребить могутъ, когда чистой разумъ учащее прѣмлющее сердце въ движеніе приведень: то легко понимаютъ, разумѣютъ много и оказываютъ себя ревностно и разумно въ дѣйствіи.



I.

О утопшихъ.

§. I.

Вытащи утопшаго послѣшно изъ
„ воды, однако съ такою предосто-
„ рожностію, чтобъ а особливо голова,
„ шея и грудь ошъ паденія толчка и
„ давленія ни какова вреда не получили.

„ Отнеси или отвези ево въ ближ-
„ ней лучшей домъ. Только когда ево ве-
„ зуть: то положи ево на спину, или на
„ лѣвой бокъ, пославъ подъ него нѣсколь-
„ соломы или какова плашья. Тихое
„ щекопанье есть не вредно: а жесто-
„ кое вредитъ.

„ По томъ внеси ево въ шакое мѣ-
 „ сто, въ которомъ вольной воздухъ есть,
 „ однако не сквозной, въ домахъ положи
 „ въ сѣняхъ, а на корабляхъ на верху;
 „ однако въ ненаполненные парами и ды-
 „ момъ избы и каюты. Сіе особливо очень
 „ вредно зимою, когда тѣло отъ моро-
 „ зу окрѣпчало. Лѣтомъ и при умѣрен-
 „ ной погодѣ можно также на дворѣ ево
 „ оставишь, когда въ близи нѣтъ дому.

„ Вообще надлежитъ по крашкимъ и
 „ хорошо сдѣланнымъ прѣуголовленіямъ
 „ (§ 2 и 3), но только поснѣжно упо-
 „ требленнымъ, главныя помогательныя
 „ средства въ дѣло производить, а имен-
 „ но въ задней проходѣ (§. 6.) и въ
 „ легкое (§. 5.) душь; также прилѣжно
 „ тереть (§. 9.) и подошвы щекотать
 „ (§. 13.): но тогожъ часу лѣкаря при-
 „ звать вслѣшь, по показанію котораго
 „ собранныя помогательныя средства
 „ употребить.

§. 2.

„ Напередъ надобно мокрое платье
 „ и рубашку съ шѣла снѣшь или разрѣ-
 „ зать,

„зашь, шѣло на сухо обтереть; поло-
 „жить на сухую солому, сѣно, одѣяло
 „или попоны, и покрышь сухою холо-
 „ною или только легко нагрѣтою лоша-
 „диною попоною или сложеннымъ одѣ-
 „яломъ: можно также сѣ другава ски-
 нутымъ натуральной теплоты плаш-
 емъ его одѣть.

Въ прочемъ есть наилучшее подсти-
 лать подъ него лошадиныя попоны или
 одѣялы, понеже способомъ оныхъ сѣ
 нимъ лучше обходиться и вращать его
 можно.

§. 3.

„Дай шѣлу, способомъ пукомъ свя-
 „занной соломы или войлока, наспоящее
 „положеніе, итакъ, чѣобъ верхняя часть
 „шѣла и голова нѣсколько вѣверхъ ле-
 „жали. „Также можно его такъ поло-
 „жить, что обѣ стороны свободны бу-
 „дутъ, и отсюда къ нему приступать
 можно.

Понынѣ къ великому вреду сихъ
 несчастливыхъ часто обращенно клаи;
 головѣ къ низу висѣть давали; шѣло
 ужасно трясли; да иногда и за ноги

вѣшивали, дабы выгнать изъ желудка поглощенную воду. Но умалчивая, что сіе руководѣйствіе въ другихъ намѣреніяхъ вредно есть: къ тому жъ не всегда вода въ желудкѣ бываетъ, да когда она въ немъ и есть, то вредишь она мало можетъ, также надежды выгнана быть. А въ легкое вступившую воду, которая гораздо болѣе опасности дѣлаетъ, трудно чрезъ то выгнать.

§. 4.

Когда лицо и шея посинѣли и кровью надулись, то всѣ слѣдующія спаранія, ежели вовсе не бесполезны, то однако не довольно доспапочной пользы, когда предъ шѣмъ довольно крови пущено не было. „ Но въ каждомъ „ случаѣ пусканіе крови нужно есть, „ или однако полезно и производитъ доброй успѣхъ прочихъ средствъ.

Когда лѣкарь потчасъ шутъ, а по меньшей мѣрѣ какъ скоро онъ придетъ, то той же минуты пустить кровь изъ большей жилы на шеѣ, и при чемъ примѣ- „ чать чтобъ оное мѣсто напередъ теп-
лымъ

лымъ плашкомъ шерто было ; операцію
произвешъ ланцетомъ и довольно широ-
кое опверстие сдѣлать. Рѣдко пользуетъ
пусканіе крови изъ руки, а по меньшей мѣ-
рѣ не въ началѣ, а изъ ноги никогда.

Онъ можетъ всегда 10 *) унцовъ
и до одного фунта: а когда лицо ж-
шея побагровѣвъ и покраснѣвъ наду-
лись: то можетъ онъ безъ спраху до
18 унцовъ крови пустить.

Когда кровь не пойдетъ: то оста-
вить онъ кожу и рану не завязавши.
Часто случается, что послѣ, когда дру-
гія помогательныя средства нѣсколько
дѣйствовать начинаютъ, кровь сама
начинаетъ: лѣкарь можетъ тако упра-
жняться между тѣмъ въ другомъ чемъ
дальнѣйшемъ, либо [маленькую зонду
въ ранѣ оставитъ, дабы ея нѣсколько
открыто о содержаніи, или ему надобно
послѣ нѣкоторое время до времени края
той раны рукою разводить, дабы видѣть,
въ какъ оказывается ли притекание крови.

Б 4

Но

*) 12 унцовъ равны одному фунту.

Но когда онъ, по многимъ бесполезнымъ опытамъ, такое шло иногда оставилъ, то надлежитъ ему ту рану перевязать, дабы при медлительно погашившихся опытахъ, они изпечениемъ крови паки въ ничто обращены не были.

Часто надлежитъ также пусканіе крови повсорять, когда при возвращеніи чувствованіи, еще знаки стеченія крови въ ловъ оказываются, безпамятство и лишеніе чувствъ продолжаются; или когда въ послѣдованіи сильная горячка воспалился, въ какомъ послѣднемъ случаѣ, по состоянію обстоятельствъ, также въ другихъ мѣстахъ какъ и на шеѣ, кровь пущена быть можетъ.

§. 5.

Послѣ пусканія крови, а особливо когда оная не скоро пущена быть могла, стараются надлежитъ „развести уротъ, и ту слюну,, которая часто въ устьищѣ рта бываетъ,, обмакнувшимъ
„въ ма-

„ въ масло пальцомъ на сторону отвести
„ и дуть въ ротъ воздухъ.

Сие учиняется либо „ мхомъ для то-
„ го сдѣланнымъ „, или, что еще лучше,
„ лѣтъ, „ чпобѣ человекъ, имѣющей силь-
„ ное легкое, свой ротъ ко ршну упоп-
„ шаго приложитъ и вдувалъ бы со все-
„ возможною силою теплое дыханіе. Такъ
„ же можетъ тотъ, кто табакъ ку-
„ ритъ, нѣсколько полныхъ ршновъ дыму
„ въ ротъ упопшаго вдувать, или для
„ вдуванья опломанную ошѣ трубки тру-
„ бочку или другую какую трубочку упо-
„ шребишь. „

„ Но при всякомъ вдуваніи надле-
„ житъ одною рукою носъ упопшаго за-
„ жимать, а другою по груди шуда и сю-
„ да гладить; „ а знапнѣйше ошѣ ложки
по груди къ верьху тереть и давить.
Однако шреніе наилучшее другимъ под-
лѣ стоящимъ сдѣлано быть можетъ.

По каждомъ сильномъ вдуваніи на-
добно дѣлать остановку, дабы видѣть,
„ оказываетъ ли оно какое дѣйствіе. Сие
„ состоитъ либо въ томъ, что груда
„ двигается и перемѣнно то поднимаетъ

„ся то опускается начинаетъ, или въ
„шомъ, что очень поднявшаяся грудь
„нѣсколько на низъ опускается и за-
„пертой воздухъ при томъ вонъ го-
„нитъ и шумитъ. „

Когда между тѣмъ таковыя дѣй-
ствія и окажутся, то надлежитъ од-
нако „вдуваніе воздуха особливо продол-
„жать, понеже первыя движенія груди
„легко паки перестанутъ, „ когда они
новыми силами надлежаще подвержены
и укрѣплены не будутъ.

„А когда вдуваніе не скоро и не
„легко происходитъ и объявленныя дѣй-
„ствія оказываетъ: то не надлежитъ
„его силою и долго продолжать, „ поне-
же оное здѣсь непреодолимая препят-
ствія (§. 8) дѣлаетъ: „ но на слѣдую-
„щее и другія пособительныя средства
„свое упованіе положишь. „

§. 6

„Еще главнѣйшее средство есть на-
„конецъ табашнымъ дымомъ или воз-
„духомъ кишки къ движенію побудить.
„Воткну на такой конецъ трубку гли-
„няную, или деревянную, или роковую
таба-

„ табашной трубки, или исподней узкой
 „ опрѣзанной конецъ ножевыхъ ноженъ,
 „ которыя прежде вымазанъ масломъ на-
 „ добио, въ задней проходѣ, да и шакъ,
 „ чтобъ они на два пальца широты въ
 „ нупрь вошли и навадъ къ крестцу по-
 „ гнуты были. Но пюмъ вели одному ку-
 „ ритъ табакъ и нѣсколько полныхъ
 „ ршовъ табашнаго дыму сряду со всею
 „ силою сквозь ту трубку вдувань.
 „ Можно также конецъ разкуренной па-
 „ башной трубки въ задней проходѣ
 „ вопкнущъ; а разкуренную трубошную
 „ головку бумагою истыкавъ булавкою,
 „ или въ нѣсколько разъ сложа пополю
 „ онымъ обернувъ и сквозь то дымъ
 „ вдувань. „

Еще можно двѣ табашныя трубки,
 кои уже разкурены, головками вмѣстѣ
 холстинною полоскою и нипками свя-
 занъ; одну трубку вопкнущъ въ зад-
 ней проходѣ, а другую въ ронѣвзянъ
 и крѣдко дымъ вдувань.

„ Но при всякомъ вдуваніи „ табаш-
 „ наго дыму „ продолжая двѣ минуты на-
 „ столько же почши минушъ оспанавли-
 „ ваться



„вашея надлежитъ; „ и во оное время
переть нижнюю часть шѣла и по немъ
вдуваніе продолжанъ даѣе безъ успали,
понеже чаемое дѣйствіе часто сперва
по долгомъ повтореніи вдуванія по-
слѣдуетъ.

Но есѣли не скоро табакъ при-
топленіемъ можно, „ а находишся только
„ мѣхъ; то надлежитъ одинъ воздухъ
„ сквозь трубку масомъ смазанною и въ
„ задней проходъ вснавленною вдуваѣ
„ стараться. „ Чрезъ сіе одно можетъ
движеніе иногда паки возснавлено быть.

§. 7.

„Но когда лѣкаръ при томъ естъ,
„ то учиняется сіе побужденіе кишокъ
„ гораздо дѣйствительнѣе табашнымъ
„ клесширомъ, „ и по тому надлежитъ
лѣкарю съ способнымъ на шо инструмен-
томъ притти *).

Прежде

*) Инструменты для табашнаго клесшира
большіе съ мѣхами, а маленькіе съ
фенщинами, дѣлаетъ теперь Королев-
скій Дашекій придворный механикуѣ,
господинъ Неубертъ, въ Гамбургѣ, спо-
собной и прочной работы.

Прежде, нежели клестирную трубку принесутъ, надлежитъ табаку гораздо разкурену быть, дабы сие послѣ никакой медлительности не причинило.

Вдуваніе само учиняется справедливо со всею силою, дабы дымъ гораздо высоко въ кишки вснуиалъ. Однако надлежитъ когда машина употребляется, чрезъ каждыя двѣ или три минуты не много останавливаться, онѣ часни дабы дымъ не горячь въ проходъ вснуиалъ или и самыхъ искръ не вносиалъ, а онѣ часни дабы дымъ кишку однимъ разомъ не очнь наполнялъ и прежде разпространенія и судороги, нежели натуральнаго движенія, не возбуждалъ.

Въ то же время надлежитъ исподнюю часть шѣла поперегъ, да и большею часнію чрезъ пупокъ, умѣренно тереть и подавливать.

Примѣчено, что къ табакшному клестиру Кнастеръ наилучшей табакъ есть.

§. 8.

Ко освобожденію легкова и кѢ возстановленію дыханія шоль нужному вдуванію свѣжаго воздуха (§. 5.) бывающѢ часто всякія препяшствія. Часто бываешѢ пустоша рта пенною мокротою, да и шиною и пескомѢ наполнена, коиѢ пальцами вынуть не можно. Часто хоща и не находится внутри рта пенной мокроты: но она наполняетѢ глотку. Часто сопротивляется шолько судорога духовой трубы, а особливо глоткиной крышки и ея мускулей вдуванію.

Когда по шому послѢ вдуванія не скоро объявленныя (§. 5.) дѣйствія оказываются и симѢ образомѢ наилучшія прочія пособишельныя средства по напрасну будутѢ: то надлежитѢ лѣкарю съ своей стороны наипоспѣшно.

„Открытіе духовой трубы предпринять
 „и около спящихѢ безѢ всякой опас-
 „ности на то склонить, понеже оное
 „не шолько не опасно, да и часное дин-
 „швенно чрезѢ сіе уже потерянная
 „жизнь еще спасаема была. „

И шакѢ

И такъ лѣкарю надлежитъ, ниже Адамова яблока, вѣдъ кожу и жиръ прорѣзать bisturemъ (то есть лѣкарскимъ ножомъ) или ланцетомъ духовую трубу или горло между двумя хрящевыми кольцами разѣзать, да и самой ближайшей хрящикъ прорѣзать и маленькую мешальную или деревянную трубочку вставивъ для вдуванія и дыханія. *)

Когда потомъ объявленные дѣйствія (ѡ. 5.) окажутся и послѣ употребленія глагола начнешъ, то надлежитъ ему вливаніемъ и шприцеваніемъ теплой воды, съ которою смѣшать сокъ морскаго луку **), ротъ отъ мокроты очистишь, воздуху порядочной ходъ открывъ и рану по томъ по регуламъ искусства залѣчишь стараться.

Какъ

*) Обыкновенный проймакъ съ нагрѣніемъ не рекомендованъ, понеже отъ деретъ рану, послѣ его трудно залѣчивать, и легко къ спухолу воздушной поводъ подаетъ.

**) Такъ называется просто.

Какъ скоро шло осущено будетъ и во время всѣхъ вышепомянутыхъ ручодѣйствъ, надлежитъ всегда шло теплыми, также нарочно масломъ нагазанными руками или шерстяными, или также полсными льняными салфетками тереть, которыя всегда перемѣнять и съ нова нагревать надобно.

Преимущественно при по грудной ложкѣ, да и такъ, чтобъ по груди къверху рука шла и вкупѣ къ низу грудь по легоньку давить.

Также при руки, бедра и ноги, да ноги очень и крѣпко; не меньше всю спинную кость къ низу, все полснымъ и теплымъ, да и масломъ смоченнымъ половникомъ или щеткою бей по легоньку въ спину и по легоньку шло при шомъ поворачивай. При шении и бегении въ спину обороти шло на лѣвую сторону, или подними его такъ, чтобъ оно въ такомъ положеніи было, какъ сидитъ. Все жестокое прясене ~~напрямъ~~ шомъ естъ вредно, равно какъ и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ унопре-

употребляемое капаніе въ бочкѣ безѣ
донѣ весьма не полезно.

Тѣ плашки и прялицы, которыми
прошѣ, можно также нѣсколько
проспымъ виномъ или благовонною ка-
кою водою спрыснуть. А въ рошѣ
пакковыя ваизашъ, естѣ больше вре-
дно, нежели полезно: также вообще
другихъ шепалыхъ напитковъ очень не
много даванъ, пока возмозможность не по-
явится глашашъ.

Когда шреніе на нѣсколько времени
остановишъ и онъ дохнушъ хочешъ, шо
можно между шѣмъ на грудь и верх-
нюю часть шѣла грѣшныя салфетки по-
ложитъ; а грудную ложку и ещесиво
плашками покрытъ, кошорые напередѣ
шпалымъ виномъ или виннымъ уксу-
сомъ смочитъ и выжатъ, или горя-
чимъ виномъ спрыснутъ, или положишъ
между обѣихъ бедръ шпалыя камни или
шпифы съ шпалою водою.

§. 10.

„Вѣ носу можно возикнушъ
рошѣ шпекоташъ, или въ шѣво шпекоташъ

„ дыму вдуть. Также вдуваютъ сквозь
 „ стебель пера съ обоихъ концовъ обрь-
 „ занной носовой табакъ, въ порошокъ
 „ изтертой маюранъ, или здѣсь въ го-
 „ сударствѣ обыкновенную богородичную
 „ праву, перецъ, инбирь или дикую
 „ ребину и Эфорбіумиси порошокъ въ ноз-
 „ дри; такъ же держутъ подъ носомъ шер-
 „ той хренъ, свѣжаизтолченную силъ-
 „ ную горчицу или разрезанной лукъ,,
 или, когда есть, Агаинскую соль *),
 соль оленева рогу, или нюхальной спи-
 рипусъ **): и послѣдней впрыскива-
 ютъ въ носъ.

§. II.

Кромѣ того, чѣмобъ внутри ротъ
 отъ мокроты и шимы очистишь сна-
 раться,

*) Оную дѣлаютъ изъ двухъ частей зол-
 маку и одной части соли виннаго
 камня (Sali tartari); смѣшав ихъ
 гораздо хорошо въ каменной иготи и
 положи нѣсколько капель благовоиннаго
 масла, яко Лафендулова масла.

**) Подъ симъ именемъ разумѣется здѣсь
 всегда.

рашся, можно также вдутымъ табачнымъ дымомъ, „сквозь стебель пера въ масло обмоченной, или еще лучше мохнатою пера; а у дыпей посредствомъ пальца глотку ко рвотъ побудить, на каковой конецъ пѣло на левой бокъ положить и при томъ полегоньку въ спину спучать надлежитъ.

„ Однако вышепоказанныя слѣдствія (ѡ. ІО и ІІ.) тогда не употреблять, когда голова и шея очень вздулись, весьма посинѣли и побагровѣли, и кровью напекли, не пуская прежде крови.

§. 12.

Еще можно, виски и позади ушей, уксусомъ и простымъ виномъ тереть.

Сие и послѣдующее средство (ѡ. ІЗ) можно во всѣхъ случаяхъ къ возбужденію и разбуденію употреблять.

ѡ. 13.

На конецъ можно также, подошвы, кромѣ пренія толстыми салфетками, иголками по немногу колоть, щеткою тереть, также крапивою ссегать, и сухіе рожки наставлять.

Правда, сїи средства (§. 10. и 13) суть не столь важны, а знатнѣйшія остаются всегда первыя (§. 4. и 9): однако ни въ одномъ прочемъ не надобно облѣняться, ибо часто послѣ мнимаго маленькаго средства дѣйствія оказываются такія, которыя послѣ важно мнимыхъ не послѣдуютъ.

§. 14.

Но не надлежитъ и тогда отчаиваться, „когда первые опыты безъ дѣйствія были, а продолжашъ далѣе;“, ибо по употребленнымъ чрезъ нѣсколько часовъ стараніямъ и безирестаннымъ повтореніемъ опытовъ на концѣ однако часто еще щастливо удавалось.

„Еслили усмотришь между сими рабшми нѣкоторыя знаки жизни, на при-
мѣръ: „движеніе или потягошу членовъ, дрожаніе губъ, потягошу мускулей, лица, потрясеніе ресницъ, мычаніе, подниманіе или хрипѣніе груди и бурчаніе въ кишкахъ; или эжиманіе внутри рта около пальца, когда онъ въ ротъ вошкнутъ, и такъ далѣе: „то про-
дол-

„должнѣи и повторяѣи, всѣ 4 и 13. показанныя, или однако по меньшей мѣрѣ шѣ „руководствія“, послѣ которыхъ се дѣйствіе посѣдовало, со всею возможною прилѣжностію.

Ибо сколь важна поспѣшность при приуготовленіи; столь же важно есть продолжаніе, пока извѣстные знаки жизни въ дыханіи воздуха и удареніи пульса, въ теплотѣ и движеніи въ воздыханіи, въ склонности глотать и посковать, дѣйствительной рвоты, въ движеніи членовъ, въ поднятій ресницъ и такъ далѣе okazуется.

§. 15.

„При малѣйшихъ знакахъ жизни“, надлежитъ также поспѣшать употребленію шѣлу „сильнѣйшей градусъ теплоты“, удѣланію. И по тому его можно „нагрѣтымъ таландомъ и мозжевелевыми ягодами, сахаромъ и тому подобнымъ гораздо накареннымъ отдѣломъ“ одѣть: „на ложку груди теплымъ виномъ смоченной плашкою, или виномъ напоенной и пряными кореньями осы-

паной поджареной ржаной хлѣбъ: а кѣ подошвамъ теплые камни приложитъ или шпотофы сѣ горячею водою посшавитъ, а дѣтей между двухъ персонъ, положишь на постелю натуральной, теплоты.

Сѣ пользою также таковое шѣло, вѣ недавно собранную кожу сѣ звѣрей обертывали или сухою кожею нагрѣвъ покрывали, когда только шаковыя кожи вѣ готовности есѣ.

„ Но сѣ согрѣше надлежитъ, „ чрезъ сѣи кѣ самому шѣлу принесенныя вещи, „ а ошнудѣ не чрезъ жаркіе покои полу, „ чинѣ спарашся, „ вѣ коихъ чадномъ гниломъ воздухѣ больной никогда кѣ свободному укрѣпляющему и оживотворяющему дыхательному воздуху достигнушь или во ономъ содержимъ бытъ не можѣтъ; и такъ лучше оспавъ ево вѣ сѣняхъ крестыанской избы, или внеси ево вѣ вольной воздухѣ, еѣ начала только не много теплой. избы.

ѣ. 16.

Еще надобио о другихъ манерахъ согрѣванія примѣчать. Нѣкоторыя утон-

топшихъ для согрѣнія теплымъ на-
возомъ изъ конюшни окладывали или
все шѣло въ навозную кучу закапы-
вали и только одно лицо свободнымъ
оспаивали. Сему тусному образу со-
грѣнія надобно слѣдующей предочи-
тать.

„ Возми теплой дровяной или тор-
„ фовой золы, или, когда сихъ нѣтъ,
нагрѣй на берегахъ морскаго песку, а
на сухомъ пути, соли или, проснова
„ песку, или обоихъ, имѣшъ смѣшавъ,
„ посыпь онаго на полладони въ высоту
„ на большую просыпну или здѣсь такъ
„ называемою золовою просыпну, положи
„ шѣло на нее, покрой оное шаковымижъ
„ матеріалами, также на полладони
„ высоты. однако такъ, чтобъ лицо ош-
„ крыто оспаивалось, и покрой шѣло ша-
ковою же золовою просыпнею или дру-
гою какою. Имѣшъ примѣръ, что
единственнo чрезъ повторяемое поло-
женіе шаковой теплой золы утопшіе
наки въ жизнь возвратились.

„ И такъ можно сіе какъ тогда упо-
„ треблять, когда по нѣкоторымъ зна-

„камѢ жизни,, по похвальноиъ распоряженіямъ, больного шеплаиоу далѣе подкрѣпишь надобно: „такъ,, также „и тогда, когда все прежнее безпо- „лезно употреблено было,, и надежда по- „терянною являеиша. Тѣло на нѣсколко часовъ въ ней оспавлено бываеишь, зо- ла всегда снову теплая накладываеиша и употреблену при знакахъ жизни чай и ободряющіе напитки (§. 17.) подаюиша.

§. 17.

Хотя и можно оиъ времени до времени испытывать, не начинаеишь ли, по вліяніи капель виинаго уксусу, или заміакова спиритусу, или по вліяніи не много теплаго чаю чайною ложичкою, воз- можности оказываишася глашати. Но спер- ва только тогда, „когда она дѣйстви- „тельно окажется, можно укрѣпляющее „пище въ нѣкоиоромъ количествѣ,, подавати и только по немножку оиѣ приемы увеличивать.

„И тако приготовляютъ,, обыкно- венной чай или вмѣсто онаго дѣлаютъ ево „изъ бузины (Sambucus) или ка- „менной маши (Melia) и примѣши- ваишь

„ваютъ къ тому винной уксусъ папашу, или также цинкоръ и сахаръ.

„Есѣли боленъ чень слабъ; то дай ему паковаго чаю, иаъ души „(Кш а) имѣй пш съ довольнымъ чи- „самъ виннаго уксусу, и папашки. Также очень можно съ предосторожностью не много теплаго, также не много въ кореньями настояннаго вина дать. Простое вино и обыкновенно горячіе напитки шолько очень въ не многихъ случаяхъ полезны.

§. 13.

Но во многихъ случаяхъ, и когда голова и шея не надулись, и не сини, также сперва послѣ пусканія крови, служатъ по нѣкоемъ упокоеніи опѣ подкрѣпительныхъ напитковъ, шѣ средства, кои не много щекошатъ и цв- „липельную рвоту, возбуждаютъ. А въ такомъ случаѣ, когда знаешь что ушошней передъ тѣмъ плавъ бытъ, или много крѣпкихъ напитковъ пилъ, то рвотное обыкновенно презрѣдно и худо.

То приготоувъ тако чай изъ ромашки и другихъ нравъ чаю по добрыхъ; дай онаго вѣсколько чашекъ смѣшавъ съ паниакою; щекочи плотьку перомъ (§. 11); также носъ (§. 10) и при вѣшожь греми грядную ложку, толкай вѣ спину, посади ево, или положи на лѣвой бокъ (§. 9.). Чрезъ сѣе будетъ возбуждена рвота, которая желудокъ освободишъ и горлу и и дуговой шрубъ помогаетъ отъ мокроты очищаться. Оную производяшъ повторяемымъ подаваніемъ чая и дай потомъ укрѣпляющихъ напишковъ (§. 17.)

Если ли рвота послѣ сего не хочетъ послѣдовать: то усиль оной чай не много правою божіей милости и употреби прочія руководѣйствія снову. Когда послѣ табачнаго клесниру и другихъ руководѣйствій рвота произведена будетъ: то старайся потчасъ сими образами напишковъ оную умножить.

§. 19.

Что принадлежитъ до дальнѣйшаго „содержанія, оживленія и укрѣпленія больного?“

Крѣпкіе

Крѣпитель , возбудишеленные кле-
,, спирит,, изЪ декокта Александрийскаго
листа или божией травы съ содою и
6 гранами рвотнаго , виннаго , камня
подкрѣпленные ?

Или,, подкрѣпляющей клесширѣ,, изЪ
декоктурочки , мяты , анису и шакѣ
далѣ , половина съ водою , а другая съ
виномѣ ?

,, Прохлаждающій средства,, изЪ
селистры и минеральныхъ кислотѣ ?

Подкрѣпительныя средства, яко
то винной уксусѣ и вино; микстура
симплекса и Гофманова спиртусѣ (*)
съ канфарою или безѣ нея; также кор-
нями поддѣленная тинктура , какѣ
то : кардамонамѣ , помаранцами и шакѣ
далѣ ?

,, Или скоро возбуждающія средства,,
какѣ то оленьева рогу спиртусѣ и соль ,
заль-

(*) Liquor mineralis aenedinus, въ
аптекахѣ

зальмѣковой спиритусъ (•), и такъ даае?

Даае „пускать ли кровь,, рожки ставить ли, употреблять ли примѣчательной пластырь или нѣтъ?

Все сѣ надлежитъ по обстоящимъ надобностямъ больного предоставить въ попечение и разсужденіе присудствующаго лѣкаря; но прежде всего стараться надлежитъ, чтобъ лѣкаръ студа призванъ былъ.

Но всегда лѣкарю надлежитъ знать, что во многихъ случаяхъ больной ни въ чемъ томъ нужды не имѣетъ; только чтобъ онъ обыкновенно употребился и нѣкоторые подкрѣпляющіе напитки (§. II), доброе теплое пиво, или иногда не много вина супу употребилъ, дабы совершенно оправиться; и по тому ни съ чемъ не спѣшитъ и даетъ только время напурѣ: а когда лѣкар-

(•) Зальс и въ послѣдующемъ всегда будетъ разумѣться *foi ritus Salis Ammoniaci Vinosus* или *cum Sale Alcali paratus*.

лѣкарства дати должно, шо нѣсколько
сѣ горячими лѣкарствами прежде бе-
режливо, нежели щедро поступати над-
лежитъ.

§. 20

„Когда люди въ холодное зимнее
„время, утонули и изъ подъ льду вы-
тѣщены; шо они еще не шотчасъ за-
мерзли. Ихъ надобно потѣло перене-
сти въ ближней домъ отъ народу по-
крытую соломою или какимиъ плащъ-
смъ гораздо сохраненнымъ быти и не-
потребно ни какихъ другихъ, кро-
мѣ преждесказанныхъ помогательныхъ
средствъ. ○

Но можетъ однако случиться, что
они въ пролубахъ и другихъ на льду
дирахъ утонули и тамъ вкушъ „онъ
„морозу окрѣпши. „Естьли се такъ „и
„примѣляшъ изъ окостенѣлости и
„твердости тѣла вкушъ „что они за-
мерзли; шо надлежитъ сѣ ними сперва

„Какъ сѣ замерзлыми поступати и
„расташъ (смотря ниже о замер-
„злыхъ); и какъ скоро усмотришь,
что морозъ выходитъ, „шо надлежитъ
имъ

„имѣ изъ большой жилы на шеѣ (§. 4)
 „ кровь пускити и довольно оной течѣ
 „ дасть. „

По томѣ можно „полегоньку начи-
 „ нать пособительныя средства (§. 5.
 „ 13) употреблять, а преимуществен-
 „ но воздухъ въ легкое и задней проходъ
 „ вдувать, но только надлежитъ сбо-
 „ имѣ не очень шеплымъ быть; какъ
 „ по такѣ

„ Обыкновенное согрѣваніе, (§. 15.)
 „ сперва познания, а по томѣ только пог-
 „ да издавши дѣлать, когда больше
 „ опасности въ замороженіи нѣтъ и все
 „ мягко и подвижно сдѣлалось.



II.

О удушенныхъ.

§. 21.

Когда кому какой несчастной по-
 „ падется такой, которой изъ отчаянія
 „ повѣсился, или онъ другихъ удушенъ,

по

то надлежитъ шакова напередъ отръ-
зать, а при томъ наблюдать, дабы тѣ-
ло въ падении ни какова вреда не по-
лучило, и по томъ веревку на шеѣ раз-
вязасть.

Принеси тѣло въ шакое мѣсто,
гдѣ вольной воздухъ; дай ему на со-
ломѣ и постелѣ настоящее положеніе
такъ, чтобъ голова и верхнее тѣло
очень высоко лежать могли; раздѣнь
его хотя не со всемъ: разстегни одна-
ко все, дабы ничего застегнутого
, около груди, и шѣла не было. Но толь-
ко голова и шея бывающіе со всемъ от-
крыты.

§. 22.

Главная помощь учиняется здѣсь
немедлительнымъ пусканіемъ крови, изъ
, большей жилы, на шеѣ (ѡ. 4) или, ког-
да сія очнь вспухла, то изъ руки
до 18 унцовъ, а тѣмъ наиболѣе,
чѣмъ голова и шея краснѣе и сичѣе
отекла. Часто сіе помогаетъ одню, такъ
какъ и у параличемъ пронутыхъ, къ
возстановленію паки жизни; но часто
одна-

однако кровь не хочетъ течь, или течетъ да не достаточно, или и течетъ однако не оказываютъ себя правильные знаки жизни.

§. 23.

Тогда надлежитъ

„Виски и позади ушей уксусомъ, шерсть и рожковую кровь пустить

„Лицо сырскивать виннымъ уксусомъ и холодною водою. „

„Трение всякимъ образомъ (§. 9.) „пробовать. „

„Теплое дыханіе въ легкое вдувать (§. 7.), также, когда оно и по напрасну, отвертыве духовой трубы предпринять (§. 8.).

На конецъ возбуждательные клеспиры (§. 19.) „и вдуше воздуха въ задней „проходъ мѣхомъ (§. 4.) изнышать. „

Также, когда и вѣло холодно, о согрѣши онаго стараться (§. 15.).

§. 24.

Напротивъ того не употребляютъ у такихъ несчастливыхъ, у которыхъ голова кровью наполнена, всѣхъ этихъ спо-

способовъ, которые возбуждаютъ рво-
ту и чиханье.

„Однако можно имъ, пока еще ни-
„какихъ знаковъ жизни не ок-зывается,
„нѣсколько шершатаго хрену, свежей гор-
„чицы или разрѣзанной луковицы подъ но-
„сомъ держашь „ или также нюхальной
спиритусъ и нѣсколько онаго въ ноз-
дри впрыснуть.

Не меныше „вливаютъ имъ въ ротъ
„не много теплаго чаю изъ каменной мя-
„шны или бузины съ не многимъ виннымъ
„уксусомъ „: также очень отъ 8 до 10
капель замѣакова спиритуса и повто-
ряютъ оное, пока знаки чувствованія
окажутся, а тогда главнѣйше старать-
ся надлежитъ крови доставить воз-
духъ, которая по другимъ употре-
бленнымъ средствамъ часто течь на-
чинаетъ, а прежде не текла.

§. 25.

Къ сему нѣсколько помогаетъ
также, когда „около шеи „ дабы стя-
нутое и напряженіе частей ослабѣли
и кровь свободно проходила, припарку
изъ бузины - - - и ромашки или

Г

шол-

толченого льнянаго сѣмя въ воду по-
поламъ сѣ молокомъ свареннаго умѣ-
ренно тепло прикладываютъ, или только
въ теплое льняное масло омоченною
фланелью обертываютъ.

§. 26.

Какъ скоро у удушенныхъ послѣ
(§. 22 и 24) предложенныхъ средствъ
примѣтные знаки жизни окажутся: по
надлежитъ его укрѣпляющими напитки-
ми (§. 17.) сѣ виннымъ уксусомъ также
не многимъ хорошимъ виномъ и укрѣ-
пляющими лѣкарствами, напимѣръ:
микстуры зиммеръ 30 капель и 15
капель Гофманова спиртуса ободрить
стараться, пока онъ довольно оправит-
ся. Древнѣе употребляли къ сему такой
винной уксусъ, въ которомъ черной
перець моченъ былъ.

§. 27.

Въ послѣдованіи правда нужно есть
сѣ нимъ такимъ образомъ поступать,
какъ сѣ имъ, который параличемъ про-
нутъ, и по тому ему,

По обстоятельству нужды кровь
пустить изъ руки или ноги;

Оста-

Спавишь ему размяхчительные
клестирь изъ овсянаго сулою, молока
и масла ;

Ему при великихъ жарахъ про-
хладишельные напишки съ не многимъ
числомъ селистры, цыпроннаго соку,
или виннаго укусу и сахару, или одной
сыворошки давать.

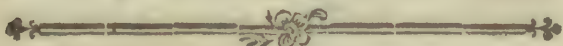
Также очеѣ можно манною, шама-
риндою и виннымъ камнемъ ему оп-
верстие доставишь.

Однако при шомъ не надобно поза-
быть, что шаковые больные легко пачѣ
слабы бытъ и нечаянно умереть могутъ,
и для того укрѣпляющихъ средствъ
(§ 26.) никогда изъ глазъ не упу-
скаеть такъ долго, пока лѣкаръ придетъ,
когого учрежденію все сіе далѣе пре-
доставъ.

§ 28.

Какъ также вокругъ шеи давлен-
ныя вогнутыя или раздробленныя мѣста
очень скоро въ запаленіе приходящъ,
то надлежитъ при возвращеніи жизни
оному скоро предупредишь спарашься.

По учиненіи тако размяхчительныхъ припарокъ (§ 25.) бываетъ лѣкаремъ припарка изъ ромашки или изъ виннаго уксусу съ замѣякомъ или безъ него , пока Медикусъ придетъ , припарки отъ времени до времени освѣжаемы. Въ нужномъ случаѣ можно однѣ чернилы, взявъ вдвое сіюлькожъ воды, размѣшать и съ пользою употреблять.



III.

Мертвооявляющимися новорожденные.

§. 29.

Когда „полнозрѣлой,, не задолго предъ рожденіемъ еще „довольно живо,, бывшей дитя родится,, и никакихъ знаковъ жизни не оказываетъ; то онъ удушенъ пуповиною или проходомъ , или онъ задохнулся мокрошю, которая въ пупошю рша или глотки вспушила, или онъ въ протчемъ въ проходѣ „давление и насиліе претерпѣлъ,,.

Часто

Часто видятъ знаки претерпѣвшіе на-
силія въ красныхъ и багровыхъ вда-
вленныхъ и сжатыхъ мѣстахъ на
головѣ и шеѣ, часто сіи части быва-
ютъ красны и багровы наперты и впу-
хлы, часто оказываются также судо-
роги.

Но когда паковыхъ и нѣтъ; и когда
мнимые знаки совершенной смерти и
находятся; когда хотя все блѣдно, смер-
тно и безживно естъ; когда исподняя
челюсть къ низу виситъ и какъ скоро
она поднята будетъ, то паки отпадаетъ;
когда черноватое маранье также вы-
текло и все замарало: то и тогда не
надлежитъ еще въ жизни дитяши
отчаяваться.

„ Когда родильница только знаетъ,
„ что дитя живъ былъ и полновреме-
„ ненъ; и онъ въ родахъ какихъ бы ради
„ причинъ то ни было медлительно и
„ трудно проходилъ и при томъ давленіе
„ и насильствіе терпѣть могъ,,: то до-
вольно будетъ по прошедшимъ приемамъ
(§ 30) приготовить потчасъ то,
что въ §. 32 и 36 введено будетъ.

§. 30.

У всѣхъ дѣтей, а именно вообще, хотѣбъ они насильствѣе претерпѣли (§. 29.) или слабы были (§. 38.) влагаетъ бабушка, когда дитя родится и не потчасъ закричитъ и дыханія не имѣетъ, того часу въ масло обмакнутой палецъ дитяетъ глубоко въ ротъ частью, дабы мокроту вынуть, частью дабы глотку и горло щекошатъ. Вкупѣ давитъ она полегоньку грудь или претъ ее паче съ низу къ верху. Иногда бываетъ также, что языкъ къ небу прилипаетъ. Сей можетъ она тогда при томъ отдѣлить и къ низу придавить.

§. 31.

Когда по томъ нѣкоторые движенія груди или пищаніе и стонаніе не потчасъ послѣдуютъ : то не надлежитъ медлить отрѣзать пуповину.

Обыкновенно обыкли дитя съ пуповиною, мѣстомъ и машкою оставлять, или, когда мѣсто потчасъ за дитятею выйдетъ, то оное кладутъ въ теплую воду, пиво или вино, и думаютъ чрезъ то
обык-

обыкновенно по напрасну обращеніе крови таки возстановилъ; сіе ниспѣ такъ же вредно и можетъ быть иногда помогало, хотя больше другою помощію. Но какъ оное не надежно есть; ибо часто мать между тѣмъ отъ медленности страдаетъ; а всегда много времени проходитъ: но больше совѣтуется, потчасъ къ надежнымъ средствамъ свое прибѣжище взять.

§. 32.

И сіе есть напередъ овоздуховленіе крови. „При опрѣзаніи пуповины не прежде оную завязываютъ у дитяти надъ пупкомъ, какъ пока двѣ, а когда она сильно течетъ, то и при полныхъ столовыхъ ложки оной вытечетъ и завязываютъ пуповину по томъ какъ обыкновенно.

Но когда кровь не потчасъ потечетъ, то не довязывай пуповины, но употреби слѣдующія вспомогательныя средства, во время употребленія которыхъ еще часто кровь течъ начинаетъ. Но только надобно отъ времени до времени на то посматривать.

Изъ необходимости крови воздухъ доставишь, можно уже легко заключить, сколь вредно есть, что кровь изъ пуповины въ шло назадъ вдавливашь.

§. 33

Купно стараются еще далѣе, внутри ршя мокроту очистишь и повершывашь, при помѣ мас омѣ намазаннымъ пальцомъ во ршу шуда и сюда, и до самой глотки, дабы сіи часпи возбудишь.

Трушъ потомъ грудь съ маленькимъ давленіемъ и разомъ оставляющъ, дабы грудь поднималась. Сего достигашъ еще надежнѣе, когда, обѣихъ рукъ ладони на короткія ребры положивъ, и опъ сихъ до верьху груди къ верьху шрешь и вкупѣ шъ ребры поднимешь.

Нѣсколько помогаетъ также къ шему шренье грудной ложки и давленіе по груди къ верьху. „Не меньше, часпо помогало вдущіе теплаго дыханія сквозь шрубочку въ задней проходѣ, шрениемъ исподней часпи шла иѣ-

нѣсколькожъ грудь кѣ движенію при-
водима была, и можнобѣ шакже въ
нужномѣ случаѣ вдунѣ табашнаго дыму
(ѡ. 6.) въ помощь взять.

Только когда послѣ шаковыхъ спо-
собовъ нѣсколько поднятіе и опусканіе
груди послѣдуешѣ, тогда только оное
моженѣ нѣсколько помогашѣ, когда
пошчасѣ шеплое дыханіе въ ронѣ вду-
вающѣ и разираспраниющемуся легко-
му скѣро помогающѣ. А прежде, а осо-
бливо когда ронѣ и глотка опѣ мо-
крошѣ очищена не будетѣ, не можешѣ
сѣ ничего помогашѣ.

ѡ. 34.

Вѣ шакомѣ случаѣ, когда по упо-
мянупомѣ очищеніи рѣпа и щекотаніа
глотки никакова дыханіа не послѣду-
ешѣ, и шако опасно ешѣ, что шѣ, мо-
,,крошѣ еще глубѣе опустилась, надле-
,,житѣ пальцомѣ или въ масло обмакну-
,,тымѣ мохнатымѣ перомѣ глотку ще-
,,копашѣ и рвоту возбудишѣ старашѣ.,,
Сѣ очень произведено будетѣ, когда пол-
ную чайную ложичку соку морскаго луку
въ споловой ложкѣ полной шеплою во-

дою или чаемъ разведутъ и онаго по чайной ложечки вливать будутъ.

Когда тоска ко рвотѣ окажется: то потряси не много дитя, положи ево на брюхо, дабы мокрота и вода лучше вытекла.

§. 35.

Здѣсь не надлежитъ также нужнаго согрѣнья просморгать. Паряи въ теплой водѣ, смѣщенной нѣскольکو сѣ простымъ виномъ или винограднымъ, или обертываютъ ево теплыми виномъ намоченными салфетками, особливо фланелью, а сверхъ того кладутъ сухія очень теплыя салфетки, которыя завсегда настояще теплыми содержатъ.

Когда вся надежда по напрасну есть, то однако еще можетъ часто согрѣнье нѣчто произвестъ. И по тому кладутъ дитя въ теплую постелью жъ родильницѣ или другому кому, или дѣлактъ § 16 показанное лежалище изъ теплой золы, пещу, или соли.

§. 36.

§. 36.

Надобно также разныя другія побуждающія средства въ помощь принять.

Носъ очищаютъ отъ мокроты маленькою уховерипкою или свернутою тряпкою; щекошьятъ въ немъ перыш. комъ, держушъ предъ нимъ хренъ, лукъ и горчицу, смотри § 10.

Трушъ особливо спинную кость теплыми плашками (§. 9.) которые проспымъ виномъ или камфарнымъ спиритусомъ смочены.

Согрѣваютъ и трушъ естество и покрываютъ также теплымъ крѣпко виномъ или камфарнымъ спиритусомъ намоченнымъ плашкомъ.

Трушъ щеткою подошвы (§. 13), сосушъ маленькя сиски на груди.

§. 37.

Какъ скоро дитя пищаніемъ и опытами дыханія первые знаки жизни покажетъ, то надлежитъ помянутыя средства продолжашъ:

А преимущественнѣе дальнѣйшую рвоту (§. 34) и исходъ на низъ возбудишъ

будить и ево , когда онъ слабъ , по
 § 38 подкрѣпишь и всегда въ согрѣ-
 шии (§ 35) содержатъ.

§. 38.

Но естѣли родився дитя,, мертвое
 ,, или слабое,, и нѣтъ знаковъ претерпѣн-
 ной муки (§. 29) : но дитя недоносокъ,
 слабого движенія въ послѣднее время
 предъ родами былъ, или мать отъ бо-
 лѣзни или печенія крови ослабѣла, или
 дитя самъ потерянїемъ крови (§ 32)
 ,, не имѣетъ мѣста; тогда служатъ,, паче
 ,, Согрѣніе,, (§ 35) а особливо при-
 паркою изъ вина;

Треніе (§. 33.) и
 побужденія (§. 36.).

А когда знаки жизни естъ , то надле-
 житъ ихъ подкрѣплять, и можно сіе ,, изъ
 малисова чаю,, дѣлать или ,,горячей во-
 ды , налишь, но не много корицы и оную
 сахаромъ подсладитъ, также не много
 вина дать и отъ шрехъ до пяти капель
 Гофманова спирту влить.

По семъ пользуется также легкая
 рвота (§. 34.), послѣ которой пош-
 часъ подкрѣпительныя средства дать
 надле-

надлежитъ. Наилучшее подкрѣпленіе
есть между тѣмъ то, когда дитя
очень скоро грудь взять можетъ.



IV.

О приславшихъ дѣтяхъ.

ѡ. 39.

Когда дитя со всемъ плоско или
однако такъ шяжело раздавленъ, что
изъ рта и носу печетъ, или внутрен-
нія части повреждены: то спра-
дливо не можно никакова спасенія
ожидать.

Но нѣкоторые сихъ маленькихъ
несчастливыхъ присыпаютъ на подобіе
пращи или задушенія, и также сихъ
оставляютъ отъ страху безъ надежды
и безъ памяти, единственно ихъ судьбѣ.
Страхъ и отчаяніе отъ собственнаго
недосмотрѣнія удерживаютъ упователь-
но родителей и около стоящихъ подлежа-
ще поступать. „О спасеніи ихъ должно
споль-

„столькожъ помыслиахъ какъ и о ново-
рожденныхъ , которые безъ жизни
лежатъ,, .

§. 40.

Надлежитъ шакова приспаннаго по-
спѣшно обнажить и ему , ежели лице
и прѣя красно и багрово напоялись ,
не много крови пустишь изъ большей
на шеѣ жилы (§. 4.) или изъ руки.

„По шемъ сирарайся ему теплое ды-
ханіе въ ротъ вдвухать , (§. 5.) и
при шомъ , грудь къверху прижимать ,
и шибъ реберъ по груди къверху ш-
решъ (§. 33).

„Также вдвухай ему воздухъ или
табашной дымъ въ задней проходъ
, (§. 6) и не упусти шреніемъ , (§. 9.) и
Нужными согрѣваніями (§. 35)

Носъ и глазка бываютъ съ пре-
досторожношью , и только предпи-
саннымъ образомъ (§. 24.) щекочены.

§. 41.

„Какъ скоро онъ , не много , опом-
нится , , , шо вынеси ево изъ обыкновен-
ной влажной теплой горницы , , въ про-
хладную,

кладную, для дыханія вольнымъ под-
крѣпляющимъ воздухомъ.

Содержи ево шамъ въ теплыхъ
виномъ намоченныхъ салфеткахъ обер-
нувши;

Продолжай (§ 40) предписанной
возбудишельной способъ далѣе и

Старайся ево по § 33 и 17 укрѣпить.

§. 42

Но естли при обращеніи тѣла
окажется продолжающее храпѣніе гру-
ди: то надлежитъ соку морскаго лу-
ку въ теплоѣ водѣ (§ 34) или въ
показанныхъ родахъ (§ 18) чаю дать.
Но естли сіе не воспользуетъ, то
дай по тому какъ дитя спалъ ѣсть,
два, три или чешыре грана *) смѣшавъ
съ сахаромъ, и дай записъ чаемъ или
теплою водою съ масломъ и поспавъ
отводяще возбудишельные клести-
ры (§ 19). Послѣ чего однако
всегда подкрѣпляющіе напитки (§ 17
и 38) продолжати надлежитъ.

*) Sulphur Auratum Antimonii tertiac
præcipitationis въ нашихъ аптекахъ.

V.

О лишившихся жизни отъ паровъ
и чаду.

§. 43.

Не меньше заслуживаютъ и тѣ всякое посильное избавленіе и не получаютъ его всегда, которые задохшимися и жизни лишенными быть кажутся „отъ чаду дровъ шорфу,, а особливо каменнаго угля, также свѣчъ и лампадовъ; далѣе которые „отъ зады,, кашельныхъ сѣрныхъ и тому, подобныхъ изъ пещеръ восходящихъ паровъ; на конецъ которые „отъ паровъ,, брожение имѣющихъ вещей, яко то уксуса, меду, пива, молодого вина, и тому подобнаго.

§. 44.

Здѣсь надлежитъ напередъ стараться „доставивъ чистый вольной воздухъ,, И тако надлежитъ либо тѣло въ вольной воздухъ или однако въ воздушное мѣсто внести. Можно при томъ ради спужи безподечну быть,
когда

когда только она не такъ велика, чтобъ шло отъ морозу окостенѣло.

Но естли шло скоро вытащить не можно, то надлежитъ однако топчась въ той горницѣ доставить воздуху проходъ открытiемъ дверей и оконъ; но вкупѣ также въ той горницѣ не много нюхальнаго спиритуса вездѣ напрыскать и и полъ той горницы щелокомъ зольнымъ облишь или золою усыпать.

Сие удаление воздуха наполненнаго чадомъ есть также главнымъ средствомъ такимъ людямъ, которые еще сами вредное онаго впечатенiе усмотрѣтъ и примѣтятъ, что у нихъ въ головѣ кружится, угаръ чувствуютъ, ихъ чувствами совершенно владѣть не могутъ; и что имъ дыханiе захватываетъ. Выпить не много холодной воды или теплаго чаю смѣшаннаго не много съ простымъ виномъ, также виннымъ уксусомъ, то оправитъ ихъ совершенно.

§. 45.

По снятіи плащя , дай таковому подлежащее плащю и положение , и дай ногамъ весьма низко висѣть,, дабы они послѣ того ,,вѣ не много теплую воду поставлены бышъ,, могли , вѣ кошорой ихъ нѣсколько времени оставляющъ и воду новымъ при иштемъ всегда умѣренно теплую содержать.

Но преимущественно надобно помышлять , сведенія вмѣстѣ части рѣпа и груди паки свободными и подвижными здѣлать . Сіе учиняется чрезъ то , когда изъ руки кровь пустишь , ежели изъ большей жилы на шеѣ пустишь не лзя , изъ кошорой однако , а особливо при багрово надутой головѣ наилучшее было бы.

, Теплую воду , съ пашакою или ма-
 , сломъ смѣшавъ , между зубъ вливанъ ,
 также отъ 12 ти до 15 капель зал-
 макова спиритуса между шѣмъ вкап-
 ливанъ , , лоскутъ фланели , напоенной
 , теплымъ молокомъ , подъ бороду отъ
 , одного уха до другаго прикладыванъ ,
 и пальцомъ вѣ масло обмоченнымъ испод-
 ную

„нюю челюсть опвести,, стараться надлежитъ.

Если послѣ сего ротъ не разширяется: то надлежитъ нѣсколько силы употребить „исподнюю челюсть тонкимъ плоскимъ желѣзнымъ или плоскимъ инструментомъ развести,, стараться.

Можно также при томъ теплымъ виннымъ укусомъ или виномъ смоченные плашки около шеи и груди прикладывать, также сѣи часпи, да и самое горло къверху, теплымъ шерстянымъ полотномъ шерсть.

§. 46.

Когда пусканіемъ крови и предстоящими помогательными средствами исподняя челюсть разведется,, то надлежитъ теплое дыханіе вдувать; , (§. 5) а когда сѣе ради вмѣстѣ снянутой глошки и высоко надувшейся груди успѣху имѣть не будетъ. то какъ скоро афкаря достань можно будетъ, вѣдѣть здѣлать ошверстие въ духовой трубѣ (§. 8): а между тѣмъ прочее побудительное средство продолжать.

§. 47.

Сѣи побудительныя средства суть.
„Держать подЪ носомЪ хренЪ, горчи-
„цу и лукЪ,, или нюхальной спиритусЪ
(§. 10.); также spryskivatsъ нюхаль-
нымЪ спиритусомЪ, который въ сихЪ
случаяхЪ наружно столь же полезенЪ
есль, какЪ внутренно залмѣаковой спи-
ритусЪ.

„Сбрызгиванїя лица,, и груди хо-
лодною водою, уксусомЪ и простымЪ
виномЪ; тереть шѣло, члены и спин-
ную кость (§. 9.); сухіе рожки ста-
вить на вискахЪ и позади ушей (§. 12)
Также можно

„Подожвы,, поставя ноги въ теплую
воду щекопать (§. 13.) и

ПоказаннымЪ §. 19. образомЪ прѣуго-
товленные крѣпкіе клеспиры ставить;
также табашной дымЪ и табашной кле-
спирЪ употреблять (§. 6, 7).

Но что принадлежитЪ до рвоты
и очень крѣпкаго чиханїя, то оное
надлежитЪ миновать; а на пропивЪ то-
го шѣло нагрѣшыми плашками тепло
содержать.

§. 43.

„Даваніемъ внутреннихъ лѣкарствъ, въ сихъ случаяхъ не надобно „такъ долго медлить „ пока возможность глотать окажется. Можно уже, какъ скоро нижняя челюсть отдѣлена, отъ времени до времени отъ 10 до 12 капель залмакова спиритусу, или полную чайную ложечку камфарнаго уксусу (*) разжида не много водою дать, или когда онаго нѣтъ „ уксусу, въ кото- „ ромъ напередъ положенъ былъ тертой хренъ, а по томъ вынуть и выжать „ Разводяиъ также жидко толченую горчицу уксусомъ и водою и даюиъ по чайной ложечки.

Д 3

Но

*) Изопри мѣлко одну квинту камфары съ не многимъ простымъ виномъ; оное сопри по томъ съ двумя лотками сахару и влей по томъ пуда одну четверть кварты виннаго уксусу или только брось ту камфару въ винной уксусъ, поставь оное на нѣсколько времени въ тепло: то уксусъ достаточно насытится камфарою.

Но какъ скоро больной глотать можетъ, то даюшъ ему пить не много соленой воды (изъ полутора соли и 1 кварты теплой воды). Даюшъ оной часто по полной столовой ложкѣ съ 12 каплями заммакова спиритуса, или по одной полной чайной ложечки съ хреновымъ уксусомъ смѣшенной и вельшъ ему укрѣпительные чаи (§ 17) съ ципреономъ, виннымъ уксусомъ и сахаромъ пить.

§. 49.

„Завсегда, и скоро „надлежитъ, въ сихъ случаяхъ также „о подкрѣпленяхъ „помышлять, и можно для того, купно съ заммаковымъ спиритусомъ, также Гофманова спиритусу по 20 или капель каждой разъ употреблять: но всегда побольше чаемъ запивать вельшъ. Есть и ничего другаго нѣтъ въ готовности: „то „можно въ одну чашку теплаго подсла- „щенного чаю двѣ чайныхъ ложечки пол- „ны простого вина „смѣшать, и се яко укрѣпительной пуншъ выпить дасть, пока медикусъ дальнѣйшее учредитъ. Можно также подкрѣпительные клеспи-
ры

ры изъ руны, шалфеи, мяты сварен-
ныя съ виномъ пополамъ съ водою
спавишь.

§. 50

Есть другой образъ вредныхъ и
не рѣко смертельныхъ паровъ въ
гнилосни, которыя изъ необновленнаго
испа ченнаго и гнилоснию зараженнаго
воздуха происходятъ и поднимаются,
когда долго запертые погреба, колоде-
зи, своды, каменные анбары, гор-
ницы, и и могилы, водяные закры-
тые ходы, нужники, паки опворены
будушъ.

§. 51.

Сихъ въ безчувство пришевшихъ
надлежитъ также скоро (§. 44) изъ
объявленныхъ мѣстъ „поспѣшно выне-
сти,“ Или когда сего учинишь не мож-
но, то потчасъ нѣсколько „сыры или
„пороху,“ въ томъ мѣстѣ зажечь, а дно
или полъ сырснуть уксусомъ, также
пары отъ онаго на тѣло махашъ ле-
жащаго.

„Помогательныя средства,“ до возвра-
щенія жизни суть иѣ, которыя въ (§. 46.

и 47 показаны; также можетъ пуска-
нїе крови по §. 45. мѣсто находить.
Самой „ нюхальной спиритусъ „, бываетъ
зѣсь силенъ. Также имѣютъ зѣсь
возбужденія ко овощъ (§ 11 и 18), да и
очень ! квинтины ипокакуана (рвот-
ной корень) ихъ пользы.

§. 52.

„ Внутрь „, даюшъ съ начала, пока
знаки жизни окажутся. камфарной уксусъ
по получѣнныхъ ложечки или, въ недо-
статкѣ онаго, хреновой „ уксусъ „
и и разжиренную горчицу (§. 48) „ на
языкъ „, кладутъ.

Потомъ, „, когда больной глотать
можетъ, „ дай ему „, подкрѣпительные на-
„ пишки „ (§ 17): „, но всегда со многими
„ винными уксусомъ; „, продолжай также
дальше, ему хреновой „, камфарной „, или
рушпой уксусъ давать и не надлежитъ
медлить, въ (§ 49) показанныя укрѣ-
пленія употреблять.

Сии подкрѣпленія, вкупѣ со мно-
гимъ употребленіемъ наименованныхъ
уксусовъ, цитроннаго соку и тому
подобнаго, суть уже достаточны, тѣхъ
людей

людей подкрѣпить, которые онѢ гни-
лыхъ влажностей вѢ безпамятство при-
шли, но еще жизни не лишились.

КакѢ далѣе пропивѢ той гнило-
сти. онѢ которой шаковыя больныя
послѢ такѢ легко задохнулись, съ ми-
неральными кислотами, камфарою и
хиною поступать. то надлежитѢ пре-
доставить призваннымъ къ тому ме-
дикамѢ.

§. 53.

Когда шаковому вѢ безпамятство
пришедшему вѢ погребакѢ, сводакѢ,
могилахѢ и такѢ далѣе, гдѢ онѢ какѢ
мертвой лежитѢ, помочь хочешь: то
предаютѢ себя сами ему помогающие ве-
ликой опасности, когда они не очень
остерегутся: и не довольно хорошо,
а по меньшей мѢрѢ съ крайнею предо-
сторожносью, можешь несчастливой
крючьями вытаскиванѢ быть, понеже
еще легко дерется и тако неща-
сливой двойной вредѢ получить мо-
жешь. И пошому „ какѢ долго паря
при исхождении свѣчу загашають или
зажженная солома, бумага, щепы и шому

„подобные потчасъ ихъ пламя теря-
 „ юшъ, и погасаютъ, „такъ долго безна-
 „ дежно есмь, отваживаться шуда войти „

Когда „окны, сквозные дыры „ и
 такъ далѣе, открыты или въ скорости
 спѣна проломана быть можеть, дабы
 проходъ воздуху сдѣлать: то надле-
 житъ таковое учинить.

Смотря по обстоятельствамъ, мо-
 жно и маленькіе горящіе „ соломенные
 „ пучки, прутья, щепы и тому подоб-
 ные легко горящіа вещи шуда бросать,
 пока ихъ пламя погаснуть не
 можеть.

Когда пары такова рода суть (§ 43),
 то наилучшее, ежели огня и дыма ко
 очищенію достаточно употребить не
 можно, „ щолокъ изъ золы, известни
 и соли шуда вивать „ или оныя по
 одинакѣ или смѣшавъ вмѣстѣ шуда вли-
 вать.

А естли „ тѣ пары „ въ § 50 опи-
 саннаго роду: то очень служить так-
 же брызгать уксусомъ: но скорѣе оному
 помогаетъ однако, когда „ зажженную съ-
 „ ру или порохъ или грамапу шуда
 „ бро-

„ бросаютъ или нѣсколько разъ шуда
„ выстрѣлятъ.

§ 54.

Но естли всего сего заѣмать не
можно „и надлежаще будетъ шуда войни
„ оплывающеся : по завязи ронъ и носъ
„ фламелью, „ или другою какою шершня-
ною матерією, „ которая напередъ,
„ когда паровъ въ 43 описанныхъ описно,
„ водою напоена, въ которой нѣсколько
„ морской или поваренной соли, папашу „
или соли „виннаго, „ камня „развести, „
также можно напоенные бинды со всемъ
и еще нѣсколько залмѣаковымъ спии-
тусомъ или нюхальнымъ спиритусомъ
сбрызгать.

„ Но естлижъ тѣ пары въ §. 50
„ описаннаго роду : то надлежитъ тѣ
„ шершняные бинды сперва въ винномъ
„ укусу омочить „, также еще сверхъ
того нѣсколько Гофмановымъ спии-
тусомъ спрыскавъ. Понеже сквозь таковыя
бинды дыханіе воздуха происходишь : то
можно нѣсколько минушь во вредныхъ
парахъ пребыть. Можно также къ под-
крѣплению нѣсколько кусковъ съ 30 ка-
плями

или Гифманова спиритуса смоченнаго сахару въ ротъ взять.

Таковыя же бинды можно употреблять, или также только виннымъ уксусомъ смоченной и нѣкоторыми спиртными средствами, какъ по: Унгарскою водою или Лавендуловымъ спиритусомъ sprysнутой плашокъ предъ ртомъ и носомъ держать, когда приужденъ въ больницу войши, гдѣ гнилаго заразительнаго воздуха ожидаешь, или гдѣ духъ мертваго тѣла будетъ.

Не рѣдко, а особливо при Эпидемическихъ (или помѣстныхъ) болѣзняхъ, можно бы очень помянутую предосторожность употреблялъ, пока еще церкви христіянъ вкупѣ чуланы, въ копорые мертвыхъ ставящъ и кладбищи гнилымъ воздухомъ наполнены.

§. 55

Весьма летучими благовои́ями бываютъ многіе нѣжныя, а особливо изъ женскаго полу, часто до обморока, а иногда также, хотя и рѣдко, до смерти доводимы.

Гдѣ

Гдѣ таковое состояніе примѣчено
будетъ, то надлежитъ какъ благово-
ныя вещи вынести вонъ, такъ такъ
же вольной воздухъ доставить или тѣ-
ло вынести въ вольной воздухъ.

Кромѣ въ §. 45 и 47 показанныхъ
средствъ, которымъ также безъ заме-
длѣнія употребленнымъ быть надле-
житъ, есть здѣсь важно, противныя
тѣмъ запахомъ, запахи къ скорѣйше-
му отдохновенію употребляти.

И тако жгутъ волосы, волну, пе-
рѣя и тому подобное и окуриваютъ
онимъ, держутъ оное подъ носомъ и
дымомъ онаго омахиваютъ, также дер-
жатъ такой персонъ подъ носомъ лукъ
и чертова говно, трутъ таковымъ
виски и позади ушей; а особливо въ
доль всей спинной кости проспытымъ
виномъ, настоенныхъ черповымъ го-
ломъ и камфарою; также каплютъ
оного немного на языкъ.

Потомъ даютъ подкрѣпленія § 49.

§. 56.

„Когда,, люди „минералическимъ,,
ядовишымъ воздухомъ изъ ямъ и горныхъ
работъ

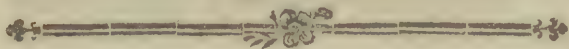
работѣ или металлическими парами при
метальной работѣ захвнулись и какъ
,, мертвые на земь упали,,; шо хотя над-
лежитъ сперва ,,къ возбужденю въ §.
45 47 предложенные средства упот-
реблять, а особливо нюхальной спери-
тусъ.; также очень, когда оное нужно
есть, к ову пусшить.

,, Но преимущественно,, служитъ,
,,чпобъ возбудитъ рвошу,, глотку перомъ
щекоти, и когда не имѣешь въ скорости
отъ 30 до 40 грановъ ипекакуана (рво-
тной корень), шо налей 4 чашки го-
рячей воды на полгорсти травы назы-
ваемой божіей милости (Stasla)
съ немногимъ шершымъ хреномъ и
оной прилѣжно по полной столовой
ложкѣ давай, пока рвота послѣду-
етъ. Вели попомъ запивать водою
или чаемъ какимъ (§ 18) съ масломъ
или съ несоленнымъ коровьимъ масломъ.

Но попомъ надлежитъ прилѣжно
давать льдяное мас о или деревянное
я когда имѣть можно, сладкаго мин-
дала масло, также ячменнаго и овся-
наго сулою, а не меньше и молока;
сшавитъ

ставитъ размягчительные клештиры изъ овсянаго сулоя, молока иль льнянова масла: къ подкрѣплению давай не много мяснаго супу и временемъ 15 капель зальмаковаго спиритусу, пока медикъ дальнѣйшее лѣчение предприметъ.

„Вооружающъ себя противъ тако-
„выхъ паровъ,, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ
тѣмъ, что на щощакъ кусокъ вѣщи-
мы или „теплова пива съ коловымъ ма-
„сломъ,, принимающъ. Можно также
сѣсть „кусокъ хлѣба съ масломъ,, вы-
пить овсянаго сулоя съ масломъ и глот-
токъ водки.



VI.

Ядомъ незално зараженные.

§. 57.

„Часто оказывается, что въ ку-
„паньяхъ и лѣкарствахъ, собственнымъ
„своимъ или чужимъ недосмотрѣніемъ
„ядъ получающъ,, не только часто про-
изводили печальныя дѣйствія мышьякъ

(Arse-

(Arsenic), застарѣвшія и крѣпко за-
давшими меркуріальныя средства,
красной меркурій, зелень въ поваренныхъ
посудахъ, кубовая краска (Smaltum),
оріумъ пигментумъ ядъ для мухъ
(Cobaltum) и такъ далѣе, но столь-
кожъ часто дилобуха (pux vomica)
жеха или мшникъ (cicuta), опіумъ
(opi) бвлена (Hyscyamus) и другіе
травы сѣмена, корни, и произрастѣнія,
и они бывають еще печальными и не
рѣдко въ короткое время смерте-
льными, понеже пособительныхъ противъ
того способовъ не знаютъ

Ядовъ есть больше, нежели ихъ
исчислять надобно: они опъ части не из-
вѣстны, чтобъ ихъ наименовать можно,
„ да и нѣтъ нужды знать ихъ, когда
„ только о ихъ дѣйствіи точно наб-
„ людаютъ и по показанію оныхъ шѣ
„ средства употребляютъ.

§. 58.

Отъ нѣкоторыхъ въ кушеньѣ и лѣкар-
ствъ полученныхъ ядовъ происходитъ
тотчасъ неумѣренная „ рвота съ ужас-
нымъ задушеніемъ, „ языкъ сухъ бы-
ваетъ



ваеѣѣ ѣѣ и распаденное чувствованіе въ ѣѣ, гложѣѣ, груди и ложѣѣ. Оное обыкно-
венно съ сильнымъ рѣзомъ и болью въ
животѣѣ соединено и низомъ и рпомъ
идетъ кровь, да и очень много. Въ ко-
рошкое время послѣдуютъ дрожъ, ика-
нѣе, судорога, тяжкое дыханіе, холод-
ной потъ и смерть.

ѣ. 59.

При таковыхъ случаяхъ главнѣй-
ше средство есть ѣѣ, упишительные
ѣѣ, вязкіе напитки. Овсянаго и яшнаго
ѣѣ, сулою, а особамво ѣѣ, теплаго молока
ѣѣ, съ масломъ и несоленнымъ коровымъ,
масломъ надобно очень много пить. Они
лучшее сущъ, нежели просто теплая
вода, по меньшей мѣрѣ надлежитъ воду
со многимъ молокомъ смѣшать, которое
однако не мѣшавши лучшее есть.

Изъ овсянаго сулою или молока
со многимъ льнянымъ масломъ пос-
тавь калеспиръ, три часто ложку со
мнымъ масломъ и положи между тѣмъ
салфетку или байку или фланель смо-
ченную теплымъ молокомъ, на желу-
докъ и всю нижнюю часть тѣла.

А когда рвота утихнетъ: то можно поджареной хлѣбъ съ виномъ и пряными кореньями, да и не много шеряку приложишь и чай §. 17 съ молокомъ подаватьъ: а дальнѣйшее пользование оставить Медику.

§. 60.

Естьли вступленіе крови въ голову очень велико или пульсъ силенъ и жестокъ: то можно отъ 9 до 10 унцовъ крови пускнть изъ руки.

Естьли скоро при первой тошнотѣ и въ началѣ рвоты примѣнятъ, что нѣчто паковаго съѣли: то можно стараться рвоту возбудить. палецъ или перо глубоко въ глотку воткнути, теплою водою съ масломъ и не соленымъ коровьимъ масломъ запиваиъ или нѣсколько пашаки съ водою смѣшивать.

„Естьлижъ особливо коренья, пра-
„ вы, ягоды или тому подобное причи-
„ ною есть: то можно „ когда оное зна-
„ ешь, еще съ большею точиссѣью рво-
ту возбудить и на такой конецъ чай
(§ 18) употреблять и палецъ въ
ротъ воткнути, или двѣ чашки горя-
чей



чей воды на двѣ квиншины подометчика
(Alagum) и рвошнаго кореня (Iresacuan-
ha) влишь и оное разомъ выишь
вещишь; но лучшее есть топчасъ, по-
ловина квиншины (iresacuanha) при-
нятъ, и чай (2 18) не много по томъ
употреблять

Напрошивъ того „ когда знаешь,,
подлинно, „ что арсеникъ, меркурї-
,, альное средство, зелень поваренной
,, посуды,, и тому подобное рвошъ при-
чиною есть: шо разведи одну квиншу
винной соли.*) или одинъ лотъ бѣла-
го мыла, а въ недоспашкѣ онаго так-
же зеленого и черного мыла, въ 10 ун-
цахъ воды; „ или здѣлай изъ одной
,, столовой ложки полной пашашу или
,, изъ трехъ шаковыхъ же молныхъ
,, ложекъ дровяной золы съ водою опъ
,, 3 хъ до 4 хъ чашекъ щолакъ, и смѣ-
,, шай оной съ молокомъ,, или овсянымъ
сулоемъ и давай пить. Само по себѣ
разумѣется, что между тѣмъ во всѣхъ
случаяхъ Медика призыванъ надлежитъ.

Е 2

Послѣ

al tartari въ аптекахъ,

Послѣ преждевременнаго употребленія Меркуріальныхъ мазей на головѣ послѣдуютъ иногда незапно ужасная боль, возпаленія и опухоль головы, которые иногда скорою смертию угрожаютъ. Въ семъ случаѣ приложи вскорости плапокъ къ головѣ, который помянутымъ теперь щелокомъ, смѣшеннымъ съ молокомъ смоченъ, и мой голову прилѣжно теплымъ молокомъ.

§. 61.

Другіе роды яду оказываются весьма противнымъ образомъ помянутымъ часто съ мнимымъ веселымъ началомъ. Они причиняютъ „сперва дремоту „ съ пріятною утѣшною фантазіею „ и „ сновидѣніями „ изъ которыхъ онымъ обремененныя однако „ съ восторгомъ „ и нѣсколько „ съ звѣрскостію „ побуждаются или „ открытыми глазами „ имѣютъ они сперва „ часто пріятныя „ воображенія „ лица.

„ Но скоро говорятъ они помѣшен- „ но, смотрятъ быстро и звѣрско, „ кривятъ ротъ и глаза, дергаютъ „ мускулами въ лицѣ, скрипятъ зу- „ бами. „

„бами „, Послѣдуетъ безумствомъ и судорога, „кровь вступаетъ у нихъ „, сильно въ голову „, при зримомъ продолжительномъ пульсѣ; „они „, лежащъ погружены сномъ и храпъ „, сильно; члены слабы и будъ „, то изломаны; дыханіе трудное, и подъ многими дерганьями членовъ, рвою и храпою, часто съ пѣною во рту, приходитъ смерть.

Сии и послѣдующій образъ яда (§ 66.) дѣйствуютъ также часто однимъ изхожденіемъ, не пользуясь шаковыми вещами, когда въ корабляхъ, копильнахъ и сводахъ долго бывающъ или сияшъ, гдѣ шаковые въ безпамятство приводящіе матеріалы во множествѣ подняты бывающъ.

§. 62.

Попеже сей ядъ медлительно и слаболюбно входитъ: то „, лучшее средство рвою, „, можетъ рѣдко потчасъ употреблена быть; ибо обыкновенно усматривающъ вредъ тогда сперва, когда онъ уже важнымъ здѣлается.

И тако пусти изъ руки крови до
10 ти унцовъ , или когда голова очень
надулась , изъ шеи 1. фунтъ.

Дай по томъ потчасъ рвошное либо
изъ 10 до 12 ти грановъ бѣлаго купо-
росу или разведи отъ 3. хъ до 4 хъ
грановъ рвошнаго виннаго камня въ ча-
шкѣ теплой воды и вели послѣ заливашъ
теплою водою съ папакою или ча мѣ
Ѣ 18. съ соленнымъ коровьимъ масломъ.
Оное надложитъ по временамъ повпо-
рятъ.

Вкупѣ поставь крѣпкой крестиръ
изъ одной полной горсти Божіей ми-
лости (*Gratiola*) или одного лота по-
дометника (*Asarum*) въ полуквартъ
воды сваренной и прибавь по томъ къ
сему полгорсти соли и 6 грановъ
 рвошнаго виннаго камня.

Послѣ рвошны есть наилутчее
средство противъ яду „ много винна-
„ го уксусу принимаѣ , также хрен-
„ наго уксусу „ и рушоваго уксусу , къ
чему можно также нѣсколько грановъ
кам-

камфары прибавишь. Давали также ча-
сто микстуру ривернесову. *)

§. 63.

Не меньше служатъ

Побуждающія средства §. II. 13.

Трение §. 9.

„ Опрыскиваніе, преніе грудной
„ ложки уксусомъ и уксусной паръ
„ подъ носъ и дыханіе онымъ „ изъ
носки чайника слабительное изъ сыво-
ропки, шамаринды или винного камня
забланное, въ чемъ сегнетовая соль и
манна разведена бываетъ и

Послѣ того, пока Медикъ придетъ,
укрѣпительные напитки § 17. съ ци-
троннымъ сокомъ или виннымъ уксу-
сомъ.

Е 4

Здѣсь

*) Возьми половину чашки цитроннаго
соку или виннаго уксусу, прибавь къ
сему $\frac{1}{2}$ квинтины полынной соли или
1 скрупель соли, виннаго камня, и
вели оное принимать еще во время шу-
мѣнія оного. Можно такъ же въ не-
достаткѣ соли 1 квинтину испол-
ченныхъ раковыхъ жернововъ, и когда
имѣешь, то мянною водою запивать.

Здѣсь имѣютъ на концѣ также свою пользу крѣпкіе прищипываемые пластыри съ шанскими мухами и камфарою.

§. 64.

„ Но часто, „ вредъ такъ далеко бываетъ, что главной помощи посредствомъ рвотнаго и виннаго ускусу подашь не можно, понеже ослабление или судорога „опшимаютъ возможность глотать. „

При такомъ случаѣ надлежитъ въ скорости пучекъ твердой свиной щетинки изъ щотки которой напередъ крѣпко связавъ, подвязкою опрѣзавъ и приязавъ на палочку, глотку онымъ щекотать; также пробовавъ, не можешь шприцомъ нѣсколько глубже въ глотку войти и наставленнымъ рвотнымъ виннымъ камнемъ (§. 62.) шприцовать. Вкупѣ надлежитъ при томъ сторону желудка давить и въ спину толкать.

Прежде въ слѣдъ бывшіе желудковые щотки моглибъ сперва еще здѣсь истинную пользу оказавъ.

Но

Но естли они ничего не произведутъ: то пославъ шабашнаго дыму жлесиръ . 7. или вдуи по §. 6 табашнаго дыму въ кишки; послѣ чего иногда добровольная „рвота“, послѣдуетъ; но дабы оною надежныѣ произвести, „то возми двѣ полныхъ горсти крошеннаго табаку, налей не много кипячей воды на него, смѣшай со онымъ не много терпаго хрену „и здѣлай изъ онаго припарку около шеи,,.

§. 65.

Протчіе яды дѣйствуютъ такимъ образомъ, которой по нѣскольку отъ обоихъ (§. 58. и 61.) имѣетъ. „Большой бываетъ безнамяненъ, какъ угорѣлъ и въ головѣ кружится, сморщивъ быстро, ему бываетъ шемъ, но въ глазахъ: онъ фантазируетъ, смѣется, танцуетъ, шумитъ, кричится подуратски,,; и при томъ имѣетъ онъ часто еще давленіе и рвоту, и боль въ животѣ, воспаленіе въ желудкѣ, и шакъ далѣе; онъ впадетъ потомъ въ окостенѣлость и дерганье членовъ, пока смерть послѣдуетъ, хотя

иногда, но только во все время жизни, мнѣшальность или бы глухота или глухоснѣ остается, когда помощь не скоро здѣлана будетъ.

§. 66.

Какъ сѣи яды образа (§ 61) однако наиболѣе приближающія: то надлежитъ также почти тотъ же образъ лѣченія (§. 62. 64.) употреблять; только здѣсь

рѣдко бываетъ пусканіе крови нужно.

А знавшійше служитъ рвота съ похваленными § 62 средствами, или когда тѣ персоны нѣжны, то съ одною половиною квинши ипекакуана, и могутъ тогда также шамъ показанными напишками во множественномъ числѣ съ масломъ или коровьимъ масломъ записывать; и когда рвотное средство въ четверть часа не подѣйствуетъ, то потчасъ новое, да и также усиленной пріемъ онаго данъ надлежитъ.

Во всемъ прочемъ поступающъ § 62. 64 „только когда рвота сильна,, бывастъ, то давай въ большемъ числѣ

лѣ „ овсянова сулою сѣ виннымъ уксу-
„ сомъ „ или микстуры риверивуса
(§ 62).

§. 67.

Другіе яды производяшъ „ зженіе
„ и рѣзъ при испускантіи мочи „ и при-
чиняюшъ „ кровавой уринѣ „ При томъ
бываешъ боль рѣзи ошъ спины кѣ пу-
зырю, часто шакже боль и рѣзъ вѣ ис-
поднемѣ шѣлѣ, склонносшъ ко рвотѣ
и всякіе судороги и дерганье сѣ ужас-
ною болью, кои часто возпаленіе, бѣ-
шенство и смертъ по себѣ наводяшъ.

§. 68.

Вѣ сихъ случаяхъ надлежитъ

Во множествѣ теплыхъ клейкихъ
напшшковѣ, „ яко овсянаго сулою и
„ молока „ сѣ масломъ и сахаромъ
давать :

Изѣ ноги довольно крови пушпшъ :

Клестирь изѣ овсянаго сулою и мо-
лока сѣ довольнымъ числомъ льнянаго
масла спавшъ и оное часно повшпо-
ряшъ ;

Или фланель „ обмоча вѣ молокѣ
„ на ешество и спину класть „

Внушрѣ

Внушрь служатъ при томъ отводишельные изъ манцы и сегнешовой соли въ сыворощкѣ шамаринда и каждой часъ по полуквиниѣ селистры съ шремя до пяти грановъ камфары ; или полную столовую ложку миндальнаго масла , въ кошоромъ столько же грановъ камфары разведи.

§. 69.

Естьли не досмотря кто проглотитъ крѣпкой водки (Scheidewasser) или другихъ какихъ капель и солей , что докажутъ ихъ воспаление и кусаніе на языкѣ , въ глоткѣ и до самаго желудка ихъ осирощны вмѣстѣ спягигающіе , „пожирающіе кислоты „ : то надлежитъ потчасъ съ клѣйкимъ напишкомъ , яко то „къ овсяному и ящу , „ному судюю „ свое „прибѣжище взять „ ; а въ то время , пока сіе гошово будешъ , „ во множествѣ теплой воды пить „ . Въ каждую чашку воды половину столовой ложки щолаку (§. 6.) примѣшивать и власно также дѣлающъ щелокъ къ симъ клѣйкимъ напишкамъ.

Но

Но естли вострая кусающая сы-
рость была иногда „извеспиковой или зо-
ловой целокъ,, то надлежитъ каждой
чашки воды столькожъ укусу приба-
вляшь и прилжно пить „пахшанье,,.

§. 70.

Могутъ также разные роды ку-
шанья часто опасное, хотя и не всегда
смертельное, дѣйствіе производить,
когда не скоро помогать станешь.

Таковые суть „гнилая яица,, или
„гнилая рыба,, пакъ же: то, что мухами
опакачено и послѣ чего несносная гнилая
рыбеша съ дурною и болью сердца,
какъ то оно называютъ, происходитъ.

„Ядовитыя грибы,, (шампиніоны)
мухоморы или „сморчки, ядовитыя ра-
ковины,, ядовитыя или гнилыя ус-
трицы возбуждаютъ рвошу и всякіе
вредные „случаи,,.

Дай потчасъ рвотнаго съ ІО ши до
12 ши грановъ бѣлаго „купоросу,, а
нѣжнымъ съ 30 до 40 гранъ ипека-
куана и дай во множествѣ „теплой
„воды съ пашакою,, масла и не соле-
наго коровьева масла.

По

По томъ давай великимъ числомъ
„вишняго уксусу“, которой во всѣхъ
ликовыхъ случаяхъ какъ къ предохра-
ненію, такъ и ко излѣченію наилуч-
шимъ средствомъ. Есть также другіе
роды уксусу, яко то рушовой, хреной
и камфарной уксусъ здѣсь великія поль-
зы дѣлаютъ.

§. 71.

Подъ осень, по употребленіи но-
ваго хлѣба, чувствуютъ деревенскіе
жиители часто „свербежъ“, въ членахъ и
во всемъ тѣлѣ, „какъ будто у нихъ
„вездѣ вши ползаютъ, послѣ „пото
послѣдуютъ „поныгота и судорожное
„корченье пальцевъ на рукахъ и ногахъ,
такъ руки и ноги наконецъ кривыми
дѣлаются, такъ, что все окрѣпчаетъ
и неподвижнымъ останется, и ни-
какою силою развести себя не допус-
титъ. Сіе останется съ ними на вѣкъ.
Или нѣжныя части будутъ повреждены,
послѣдуютъ конфузіи, въ которыхъ
они во удивительные виды себя обра-
щаютъ, апелсическіе припадки и
смерть.

§. 72.

§. 72.

Можно бы сей печальной болѣзни для
рабочныхъ поселянъ,

Наричино скоро и подлинно помочь,
когдабъ тотчасъ по первымъ примѣ-
тамъ оной сильное рвотное, изъ бѣ-
лова куноросу или рвотнаго виннаго
камня (§ 62.) дали; на другой день
опять бы оное повторяли и очень много
масломъ или коровымъ масломъ въ
теплой водѣ или въ чаяхъ (§. 18)
запивали. Вкупѣ надлежитъ

Новой „хлѣбъ,, опрѣсавить и ѣсть
„ старой хлѣбъ „ оной много намазать
коровымъ масломъ и много свѣжей
руты на него положить. Тожъ ѣсть
нѣсколько дней молочное кушанье и
кашу.

Всякой день надлежитъ имъ си-
дѣть четверть часа всемъ тѣломъ
„ въ теплой ваннѣ, по томъ обтереться
„ въ теплую постелю лечь и теплою
„ байкою хорошенко шерсть себя ве-
„ лѣть,,. Можно оную также теплымъ
дѣльнымъ масломъ напередъ смочить.

Три раза въ день и ложась спать принимать по одной полной столовой ложкѣ камфарнаго уксусу и призвавъ жѣ дальнѣйшему Медика въ совѣтъ.

Изрѣзаннова девесилу и разтолченныхъ межжежеловыхъ яголъ, каждаго по полдугорьсини, бросишь въ кварту пива на нѣсколько часовъ, поставишь оное въ теплую печь и сіе пишь во весь день.

§. 73.

„Естьли дѣти проглотятъ иголъ, ку, : то заставъ ихъ потчасъ, воду жишь, къ которой нѣсколько, примѣшай уксусу и папоки, или оксянаго сулою съ тѣмъ же самымъ, и продолжай сіе кисловатое пишье и кисловатое кушанье нѣсколько дней, дабы та иголка очень скоро ржавчиною покрылась. Также можно имъ кушанье давать, „густую кашу, пшено, сала, мапу, и тому подобное.

Сии послѣднія кушанья служатъ также тѣмъ, которые „полченное степло, кло, или тому подобныя вещи проглотили, за спасительное средство.

§. 74.

§. 74.

Когда кого „бшняя собака уку-
„ ситъ „ : по надлежитъ ему проп-
часъ, когда та „ рана „ не велика и
мало крови идетъ, ея нѣсколько „ бо-
„ лѣе „ здѣлать, и тако вкуфъ „ те-
„ чение крови увеличить „. Сѣ есть
во многихъ случаяхъ нужно и всегда
полезно.

Какъ скоро изъ той „ раны „ кровь
вытечетъ. то сдѣлай „ соленой лакъ „
шакъ, какъ ево поварили дѣлать обы-
кли „ и вымой онымъ ту рану „
Сверхъ вымытой раны прикладывает-
ся маленькой сѣ солью мѣшечикъ.

„ А весь пошъ членъ „, „ на которомъ
та рана „, „ при льнянымъ или деревян-
„ нымъ масломъ „, и по томъ фланелью
оберни, которую напередъ въ помяну-
тое масло омочить.

Тотчасъ по томъ принять отъ
3 до 5 грановъ камфары въ папакъ не
много или бузин ва соку и запей од-
нимъ „глоткомъ соленого лаку „. Столь-
ко же камфары прими въ вечеру ло-
жась спать, а во весь день пей при-

Ж

лжно

лѣжно чай изъ бузиновыхъ цвѣтковъ и
и каменной мяты (melissa).

„Послѣдующаго дня поди къ Ме-
„дику“, которой подлежащее наруж-
ное и внутреннее ртутное лѣкарство
или мочу гонительное лѣкарство учре-
дитъ, и при томъ сильное изпече-
ние гною изъ раны доставитъ.

Но естли дѣла такъ скоро не до-
зволять, то прими послѣдующаго утра-
рвошное изъ полуквинтины ипекуан-
на, а во весь день 10 гранъ камфары
въ два или три приема въ бузиномъ
сокъ.

„Правда, часто бываетъ укушенъ
„бѣшенаго какого звѣря не опасныхъ
„сладспвій;“, но однако хотябъ та-
ковое и было, но по томъ бывають слу-
чай такъ печальны и смернь такъ
мучительна, что все очень сѣе употре-
бить можно, дабы себя въ безопасность
отъ того привесни.

VII.

О подавившихся проглотившими
вещами

§. 75.

Когда нѣчто такое проглочено, которое въ проходѣ пути къ желудку остановилось, то происходитъ опѣ того часно скорая опасность жизни. Правда, когда время дозволишѣ, надлежитъ тотчасъ лѣкаря призвать, которой крючкомъ, пестлею, губкою и тому подобнымъ ту крѣпко остановившуюся вещь вышатишь спарашься будешѣ (*).

Ж 2

§. 76.

(*) Какъ всѣ сѣ прѣмы единственно лѣкаремъ съ подлежащею предосторожностію дѣланы быти могутъ, то здѣсь и не мѣсто оныя пространно описывать. Лѣчарь самъ найдетъ въ прочіемъ довольное наставленіе въ Тизоновомъ введеніи, такой книгѣ, которую ему справедливо имѣть надлежитъ.

§. 76.

Но часто при таковыхъ случаяхъ не скоро лѣкаръ бываетъ; не можешь такъ же, когда онъ и бываетъ, ,, османо- ,, вившуюся вещь вынащить ,, въ такомъ случаѣ надлежитъ оную ,, къ низу ,, протолкать ,, и можешь къ тому тонкую восковую свѣчу употребить, которую прежде нагрѣть; или деревянную гибкую спичку или смазанную желѣзную проволоку, у коей конецъ навощенной ниткою, крѣпко обвязать, или прежде въ расплавленной свинецѣ воткнуешь, дабы онъ не восшеръ былъ и недралъ; но всѣмъ симъ вещамъ надлежитъ напередъ хорошенько масломъ смазаннымъ быть.

Ѣства надлежитъ всегда лучше въ низъ пропалкивать, нежели вонъ вытаскивать, стараться, когда они нѣсколько глубоко въ глотку вступили.

Еслили надлежатъ будутъ вострыя вещи въ низъ пропалкивать, то надлежитъ тотчасъ и по томъ долгое время (§. 73.) одними предписанными жидкими кушаньями довольствоваться.

Предъ

Предѣ протолканіемъ пьютъ
всегда что нибудь размяхающее и клѣй-
кое, яко то „молоко, овсяной сулой,
„а особливо масло всякаго роду. „

§. 77.

Но естли остановившуюся вещь не
легко къ низу провесть можно: то не над-
лежитъ „много силъ, „употреблять,
дабы воспаление и другихъ приклю-
чений не воздвигнуть.

„И тако продолжай давать „те-
перь похвальные „клѣйкіе напитки, пол-
хай въ спину, „и посади скоро больного
на шельгу „и ѣзди съ нимъ скоро, „между
тѣмъ ево провожающей въ спину тол-
каши и ему часто масло подаетъ, ко-
торое молокомъ или овсянымъ суломъ
запивать надобно.

§. 78.

Но естли время не допуститъ сего
сдѣлать и больному пить опасно: то

Надлежитъ кровь пускать изъ
руки или шеи; по шомъ

Рвотное дать, къ чему разведен-
ной рвотной винной камень (§. 62.)
наилучше естъ. Тотчасъ „дай по

Ж 3

„шомъ

„шомъ много масла и каѣйкова напѣтку,,
и помогай „рвошъ щекотаніемъ въ глотъ-
„кѣ, пальца или пера (Ѳ. II.) И естѣли
сѣе не поможетъ

То поспавъ табашной клеспиръ
(Ѳ. 7) или „вдуи табашаго дыму „
(Ѳ. 6.); можно также „два лоша
„табаку въ полуквартъ воды сварить,
„и сѣе клеспиромъ „поставить и
вкупъ „припарку изъ табаку (Ѳ. 64.)
„около шеи положишь „чрезъ чпо
часто, когда все не помогашъ, еще
рвоша возбуждена бываетъ.

О прочемъ надлежитъ Медику къ лѣ-
карю предоставить стараться, кои зна-
ютъ уже, какъ возмаленію и горячкѣ
предупредить, или онымъ помочь
надобно.

Но часто также можетъ нужно быть,
когда всѣ вышеобъявленныя средства
безъ успѣху были и ужасное подавление
мучительнымъ образомъ смерти угро-
жаютъ, каковая едва помыслима быть
можетъ, чѣмъ лѣкаръ шотчасъ от-
верстие духовой трубы предпринялъ,
и такимъ образомъ дыханіе и жизнь
такъ

такъ долго содержать, пока ослабѣвшее напряженіе спрaвляющихъ частей и согнигте остановившагося временемъ рѣшить можетъ.



VIII.

О замерзшихъ

§. 79.

Когда морозомъ окрѣпчалое тѣло найдешь, то надлежитъ по меньшей мѣрѣ не всегда о оживленіи онаго сумнѣніе имѣть; оно можетъ нѣсколько дней замерзлое быть; однако бываетъ разумною пуступкою еще спасаемо.

„ Но берегись того, чтобъ его въ теплую горницу не вносишь или со „ всемъ на огонь не класть; понеже сіе неминуемой антоновъ огонь и невозможносшь возвращенія въ жизнь по себѣ навлекаетъ. Видяшъ оное въ огородныхъ произращеніяхъ, плодахъ, мясѣ и такъ дальѣе, когда они замерзли, и въ теплоту

внесены бываютъ , потчасъ загни-
 вающъ и только чрезъ то нѣсколько паки
 употребительными бываютъ , когда ихъ
 въ холодную воду положашъ и нѣмъ до-
 пускашъ выпянушъ морозъ; да и тогда
 также, когда замерзшей еще нѣкоторые
 знаки жизни оказываешъ, не надобно съ
 нимъ ни коимъ другимъ, какъ слѣду-
 ющимъ образомъ поступашъ.

§. 80.

По томъ внеся безжизненное тѣло
 въ , холодное мѣсто , заѣлай ему по-
 , , спелю изъ снѣгу на двѣ ладони выши-
 , , ною , положи раздѣвъ тѣло на оную,
 , , покрой его паки стольже высоко снѣ-
 , , гомъ , , и прижми оной нѣсколько по-
 , , крѣче , пока движение членовъ и теп-
 , , лоша паки появишся.

Можно такое тѣло также снѣгомъ
 тереть; но оное не вездѣ такъ равно
 заѣлано бытъ можешъ, какъ покрытіе
 только снѣгомъ, коему , какъ то само
 по себѣ разумѣтся также, на головѣ и
 шеѣ лежащъ наделишъ, естли ихъ
 лучше снѣгомъ тереть не хочешъ.

„ одно

„ одно только опровержение рта и ноздрей
„ остаются не закрыты. „

„ Еслили нѣтъ снѣгу, то омочи
„ простыни или лошадиныя попоны вѣ
„ холодную воду „ кѣ которой можно
„ также „ толченого льду примѣшивать „

Сіе покрывіе снѣгомъ наделажитъ и
когда нѣсколько оной разснѣситъ или,
опъ воды свою силу импераетъ, про-
должать „ и всегда возобновлять, пока
„ вѣ возвращеніи ея теплоты знаки
„ жизни окажутся. „

Еслили дому вѣ бавзи нѣтъ, то
можетъ все сіе также на мѣстѣ вѣ полѣ
здѣлано быти, а между шѣмъ для при-
несенія и обрушенія теплыхъ одежды
приготовишь.

§. 81.

„ Но какъ скоро теплота окажется,
то вносиши больной „ обтеревъ ево
„ нѣсколько теплыми плашками „ вѣ
„ легко нагрѣтую постелю: „ однако не
„ тотъ часъ вѣ теплую горницу „
„ ибо только мало по малу можно больше на-
„ ружной теплоты допускать.

Ж 5

Даютъ

Даютъ ему потчасъ „укрѣпи-
,, тельные напитки,, §. 17. но ни како-
го вина, а тѣмъ наименьше простаго
вина и горячихъ напитковъ.

Обыкновенно нужно естѣ также, по-
же жестокая горячка при томъ быва-
етъ, чтобъ ему кровь изъ руки пуспи-
ли; но естѣлижъ найдется при возвра-
тившейся жизни еще лишение чувствъ,
голова вздулась и опасно слѣдшій по-
ралича, то надлежитъ ему изъ боль-
шей жилы на шеѣ (§ 4.) кровь пу-
спить.

Вообще бываетъ онъ потомъ пу-
сканіемъ крови, лѣкарствами изъ сели-
тры, смѣшеною съ камфарою. напит-
ками изъ виннаго укуса и такъ далѣ,
довольствованъ, равно какъ поступающъ
съ такимъ, которой въ жестокой во-
спалительной горячкѣ лежитъ.

§. 82.

Естѣли усмотрятся по томъ еще да-
лѣ „въ какой части тѣла знаки,, за-
мерзлости: „естѣли они окрѣпли, твер-
,, ды, не гнутся и не чувствительны,, :
то надлежитъ также еще далѣ си-
мѣста

мѣста „ снѣгомъ , разстодченнимъ
 „ льдомъ или оберпками намоченныи
 „ въ холодной водѣ окладывать , или
 тереть , пока чувствительность и движе-
 ніе паки прилутъ.

„ Самоежъ сіе надобно наблюдать ,
 „ когда только извѣстныя часни яко
 „ носъ , уши , пальцы на рукахъ и но-
 „ гахъ замерзнутъ , Не надлежитъ ихъ
 согрѣвать и мазать , когда они огню
 преданы и умерщвлены бытъ не долж-
 ны : но паче поступать съ ними влас-
 но шакъ какъ здѣсь и §. 80 показано.
 Также и въ сихъ случаяхъ быва-
 етъ часто пусканіе крови и въ §. 81.
 рекомандованная поступка попребна.

§. 83.

„ Путешествующимъ „ кои сей
 опасности въ жестокіе морозы преда-
 ны „ надлежитъ остерегаться отъ го-
 „ рячаго вина „ и горячихъ напиш-
 ковъ , „ которые легко обезсиливають
 „ и къ шихому слабкоакбивому сиу
 „ зовутъ , кошорой замерзаніе произ-
 „ водить помогаетъ „ и чрезъ то лег-
 ко смертеленъ бытъ можетъ. И ша-

ко не надлежитъ себя сему сну предоснавалять; „но стараться шакія дви- „ жнїя дѣлать „ чрезъ которыя обо- ихъ сну и замерзанію предупредить можно.



IX.

О разныхъ другихъ жизни лишившихся, или въ опасеніи жизни приведенныхъ.

§. 84.

Молніею пронутыхъ надобно столь же мало, какъ и другихъ, заощающихъ и безъ помощи оснавалять.

Они очень сходны въ смерти образа и поступленія съ теми, которые отъ паровъ безчувствамъ поражены, и поному могутъ подобнымъ образомъ во многихъ частяхъ съ ними поступать (§. 43. до 49.); однако надлежитъ, повеже они большею частію отъ удара умирающъ, шакже щѣ регулы наблю-
дашь,

дашь, копорые о улавленныхъ (§. 22. до 24. 26 и 27.) даны. А преимуще-
ственно надлежитъ имъ

Изъ шеи (§. 4.) или руки кровь
опворить.

Можно „къ помогацельнымъ сред-
„ствамъ рвоту возбуждающимъ, (§. 11 и 18) ~~и~~ пусканія крови на-
чищо свободно приступить:

Надлежитъ „воздухъ, (§ 5) и
„Табашной дымъ вдувать „и ша-
башной клеспиръ спавиися (§. 6 и 7 ;

Также „прилжно шереть „ (§ 9)
и далѣе.

§. 85.

И какъ при ихъ возбужденіи обык-
новенно ради ослабѣвшихъ нервъ жиз-
ненные силы слабы бывають „по
„надлежитъ подкрѣпленія, (§. 17 и 49)
прилжно употреблять; „также,

Трение (§ 9.) продолжашь.

Во всѣхъ случаяхъ также при-
тягательной пластырь съ шанскими
мухами и камфарою класть.

А дальнѣйшія укрѣпленія и новое
оживленіе заснувшихъ нервъ лѣкарямъ
пред-

предоставить, которые можетъ быть и Аликрической ударъ не нужнымъ найдуть.

§. 86.

Тѣхъ людей, которые оборвавшись или упавши безжизненно лежатъ, не надлежитъ также безъ помощи оставлять. И тако пускаютъ имъ много крови изъ шеи (§ 4) или изъ руки и повторяютъ оное нѣсколько разъ. Берутъ все „возбуждающія“, средство (§ 5 до 13) въ помощь и поступаютъ.

Особливо табашнымъ дымомъ (§. 6, 7), „щекотаньемъ (§ 11), „: „приемомъ масла и напитками, (§ 18). А особливо чаемъ изъ каменной мяты легкою рвотою, или однако тошноту воздвигнуть.

Когда по томъ укрѣпляющіе напитки (§ 17), а особливо съ виннымъ уксусомъ и каменной мяты чаемъ продолжаютъ, то можно въ дальнѣйшей помощи лѣкаря ожидать.

§. 87.

Когда опасность есть истечь кровью изъ ранъ; когда пульсъ малъ будетъ

будешъ, когда себя слабымъ чувству-
юшъ, въ безпамятство припши хотяшъ
и боль сердца, предусматриваюшъ,
по чѣмъ скоряе, тѣмъ лучше рану
корпѣмъ наполнишъ или отрѣжъ ку-
сокъ мяхкаго шруду и настави изъ она-
го, въ рану; можно также мѣлко изру-
бленные кусочки онаго шруду или кор-
пѣи въ нее вложишъ и всю корпѣмъ
наполнишъ, наилучшее изъ всего естѣ
кусокъ дожжевника (Ровитум), кошо-
рой прежде всего кровь ушолитъ.

Естѣли рана „на рукъ и ногъ“,
по можно на рану „биншъ“, въ два дюй-
ма широты положишъ, палочку въ
пошъ биндъ вошкинутъ и оною воро-
чатъ, пока пошъ биндъ нарочито
хрѣпко ляжетъ и печение крови уй-
метъ. Сей можно послѣ по требованію
вынуть.

Больному дай, пока лѣкаръ при-
детъ, нацишки (Ѣ. 17) съ вивнымъ
уксусомъ.

При печеніи крови носомъ, когда
она слабымъ и б-зсильнымъ чрезъ
многое печение здѣлаешъ, можно либо
„кор-

п „ корпією „ или круглыми нѣсколько
и шпиготно обрѣзанными „ кісочками
н „ труда „ или дожжевника, поздри за-
тыканъ. Но не спѣши, дабы не рано
вашкнушь.

ш §. 88.

не Сб людьми, которые пьяны на-
ш пьются и повержущи, надобно посту-
кр пать такъ, какъ сб тѣми, кои сонливой
и ядъ получили, смотри §. 62, 63.

Бе §. 89.

(Т Тѣмъ людямъ, у коихъ чрезвычайная
(р рвота и поносъ, надлежитъ масломъ
(§ и клѣйкими напишками множествен-
, 1 нымъ числомъ довольствоваться, кото-
А рые въ § 59, 6 рекомендованы; также
ле могутъ они ложку и нижнюю часть шѣ-
во ла въ §. 59 показанными обертками
прикрывать, пока призванной лѣкаръ
принадлежащее пропишетъ.

хи §. 90.

сус „ Въ скоромъ глѣвѣ, „, отъ ско-
до раго испугу отъ незапнаго страху и
пол пому подобнаго, сильныхъ движеніевъ
мыслей, упадаютъ часто люди на земь,
хро лежатъ безчувствъ, а временемъ и
безъ

безъ жизни, или бывають, а особливо дѣти, судорогою съ поддержкою одержимы, которая долгой или коротко смерть по себѣ навлекаетъ.

Въ такомъ случаѣ надлежитъ, взрослымъ особливо, тотчасъ изъ руки кровь пускить или изъ шеи, когда голова очень напекла и жилы въ головѣ и шеѣ крѣпко пульсуютъ.

„ Три прилѣжно (§. 9), а особливо ложку и спинную кость „:

„ Держи укусу подъ носомъ „.

„ Вливай по чайной ложечкѣ прилѣжно чаю изъ кеменной мяты и бузины (§. 17) и

„ Ставь размяхчительные компрессы изъ овсянаго супа, молока и масла „.

Разумѣется отъ себя, что напередъ надобно платье снять и больного на постелю отнестъ. Тамъ кладущъ его поперегъ постели, дабы ноги къ низу висѣли и можнобъ ихъ было въ не много теплую воду поставить, а голова и шѣя лежали бы нѣсколько выше.

„Какъ онъ скоро опомнится,, дай ему прилѣжно „роды чая,, (Ѣ. 17.) и всякой часъ 40 капель микстуры (Simplex) по полной столовой ложкѣ „виннаго уксусу,, которой подлежаще подслащенъ быть долженъ.

Ѣ. 91.

Когда именно страхъ и испугъ, а особливо у дѣтей, причиною есть: то употребляющъ справедливо также выше показанныя (Ѣ. 90.) средства, а особливо находится здѣсь мѣсто.

[Размяхчительные клеспиры, треніе,

Не много теплая для ногъ ванна, также часто не много теплая и не много виномъ усиленная ванна для всего тѣла и

Укрѣпляющіе наливки.

Послѣ того дай не много сладкаго, или подслащеннаго вина и нѣсколько разъ 7 до 12. капель ликеру,, оленьева,, рога (*) съ толикимъ же числомъ Гофманова спирити-

(*) Разумѣется Lignor cornu cerui succinatus въ аптекахъ.

рипуса, а особливо, когда у дѣтей,, су-
дороги велики ;,, также хороша нѣсколь-
ко разѢ 3 до 6 капель за день Гамава
лауданумѢ.

Оныя средства служатѢ въ подоб-
ныхъ случаяхъ, также взлоснымъ въ
крѣпчайшихъ пріемахъ онаго.

§. 92.

ТѢ средства, которыя очень ще-
кошяшѢ, сильное чиханье и рвоу причи-
няющѢ, надобно здѣсь, по меньшей мѣрѢ
въ началѢ миновашѢ.

Еслии придетѢ въ послѣдованіи
шоска ко рвошѢ: то можно оною ма-
сломѢ и напишками (§. 18) произ-
вестѢ.

Также и тогда, когда всѢ средства
(§. 90.) ничего не начинаютѢ и шѢло
безѢ жизни лежишѢ,, можно послѢ пу-
сканія крови

Табашной дымѢ вдувать и та-
башной клеспирѢ ставитѢ (§. 6. 7.);

НосѢ и глотку (§. 10, 11), так-
же голову и подошвы (§. 12, 13) ще-
кошашѢ.

Другимъ испугомъ первой испугъ
 прогоняеть, какъ по нѣкоторымъ ко-
 личествомъ холодной воды незапно об-
 ливающъ и тому подобное, есть часто
 опасно; и хощя таковое иногда помога-
 етъ: то надобно однако надежные спо-
 собы предпочитати, а нѣ только тог-
 да употребляти, когда сѣмъ бесплод-
 ны будутъ.



по ЛатынѢ, по Нѣмецки, по Руски.

Majoran.	Majoran.	МајоранѢ.
Thymus.	Wurſtſkraut.	Богородичная. правз.
Pyrethrum.	Bertram.	Дикая рябина.
Ephorbium.		ЭфорбіумѢ.
Sambucus.	Floder - Blumēn.	Бузина.
Melissa.	Meliſſkraut.	Каменная мя- па.
Ruta.	Raute.	Рута.
Gratiola.	das Kraut Gratiola.	Трава Божія милосінь.
Salammoniac.	Salinjack.	Нашаптырь.
Salvey.	Salbey.	Шалеея.
Aſſa foetida.	Teufels-Dreck.	Чертова гон- но.
Ipecacuanha.		Рвотной ко- рень.
Aſarum.	Haſelwurzels- Blätter.	ПоломѣдникѢ.
Arsenicum.	Gift.	МышьякѢ.
Mercurius præſſibita- tus ruber.		Красной мер- курій.

по Латинѣ, по Нѣмецки, по Руски.

Viridum	Grünspan.	Зеленая кра-
Aeris.		ска, ярь Ве-
		нищейская.

Smaltum.

Aurum pi-
gmentum.

Cobaltum.	Fliegen = Gift.	Муховой мы-
		шьякъ.

Cicuta.	Schierling.	Вежа или мут-
		никъ.

Nux Vomica.	Kraus = Augen.	Цилунха.
-------------	----------------	----------

Opium.	Mansaft.	Опіумъ.
--------	----------	---------

Hyosciannus.	Bilsenkraut.	Бѣлена.
--------------	--------------	---------

Theriaca.	Theriac.	Теріакъ.
-----------	----------	----------

Bovistum.		Дожжевникъ.
-----------	--	-------------

Enula.	Mand-Wurzel.	Девясиль.
--------	--------------	-----------



и.
а-
е-
и.

и.

и.

и.

и.

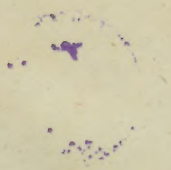
и.

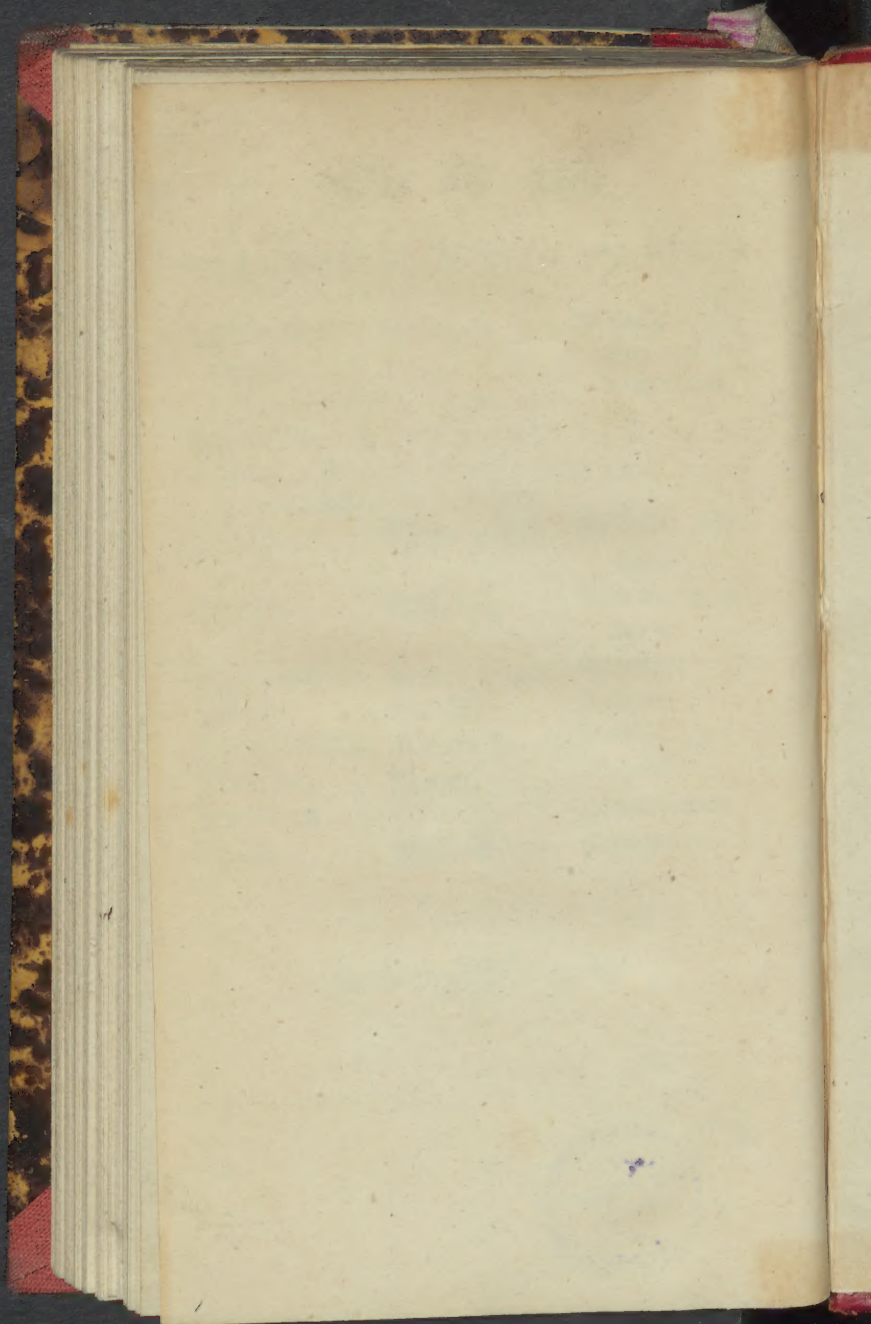
и.

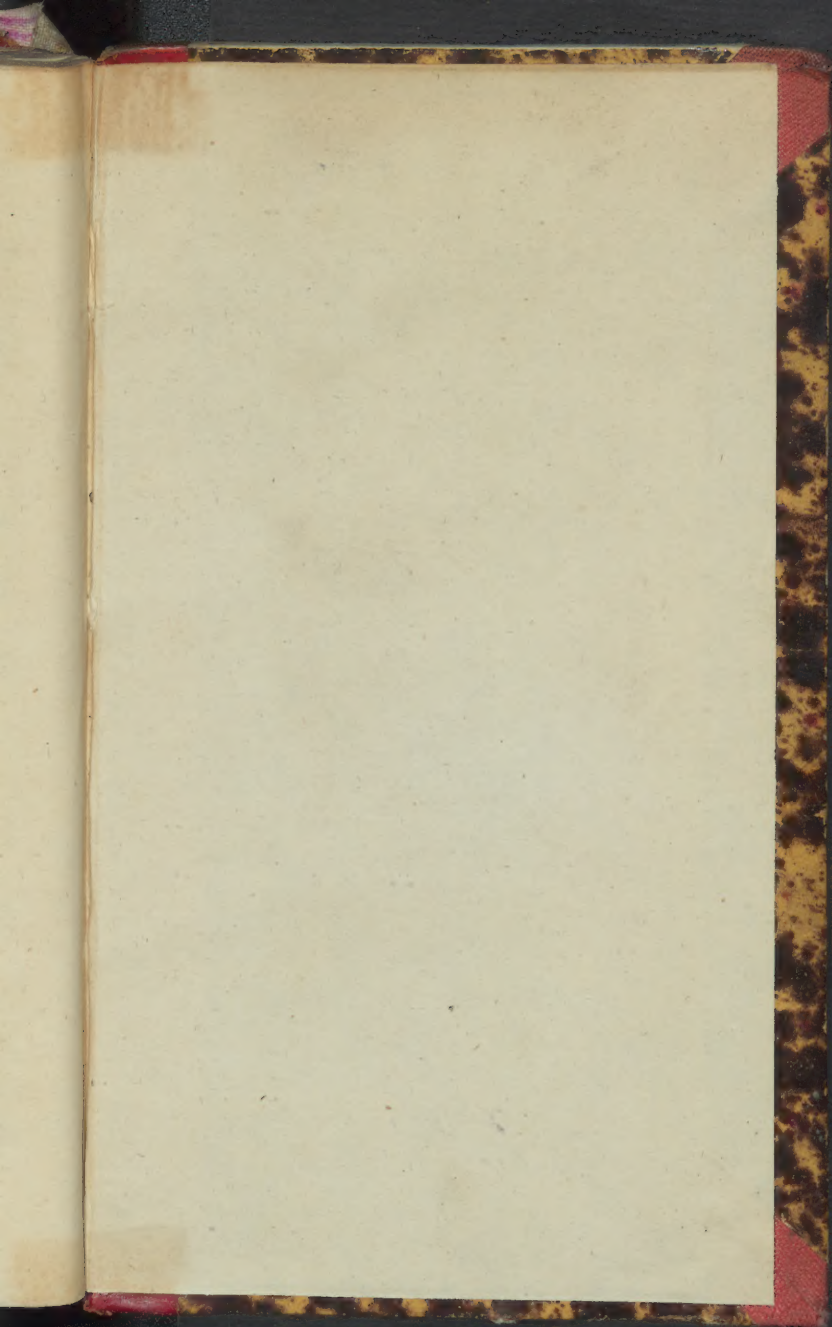
и.

и.

и.







ГПБ Русский фонд

18. 12. 2. 82.